

La ebanistería madrileña y el mueble cortesano del siglo XVIII (II)

Ángel López Castán*

Universidad Autónoma de Madrid

Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte
(U.A.M.). Vol. XVII, 2005

RESUMEN

Arquitectos y adornistas participaron activamente en el diseño y dirección de los numerosos muebles y conjuntos decorativos realizados durante el siglo XVIII para los palacios y residencias reales borbónicas. Singulares fueron, en este sentido, las aportaciones de los arquitectos Ventura Rodríguez, Francisco Sabatini o Juan de Villanueva, cuya actividad en el terreno de la decoración y el mobiliario llegarían a superar, incluso, imaginativos adornistas como Matías Gasparini, Juan Bautista Ferroni o Jean-Démsthène Dugourc. Fuente de primera mano para su conocimiento es la documentación conservada en el Archivo General de Palacio (Palacio Real, Madrid), de la que ofrecemos datos inéditos, así como una exhaustiva revisión de los ya publicados.

ABSTRACT

Architects and decorators took part with liveliness in desing and management of numerous furnitures and interior decorating made in the 18th century for palaces and borbonic royal residences. To this efect, contributions of architects Ventura Rodríguez, Francisco Sabatini or Juan de Villanueva had peculiarity and their activity about interior decotaring and suites of furniture would be on a higher plane than activities of decorators like Matías Gasparini, Juan Bautista Ferroni or Jean-Démsthène Dugourc. Documents survive in the Archivo General de Palacio (Royal Palace, Madrid) are source of supply to know it and we offer unpublished facts and exhaustive revisions about previously published.

DISEÑO Y MOBILIARIO DE CORTE

El diseño cobrará una importancia capital en el desarrollo del mueble cortesano dieciochesco. Cuatro grupos diferenciados de artistas, al servicio de la Real Casa o de la nobleza, asumirán dicha tarea. Se trata de los arquitectos, los adornistas, los pintores y los tapiceros de adorno.

Arquitectos

Los arquitectos reales constituyen, por su peso específico, el grupo más importante y significativo. Pedro de

Ribera, Filippo Juvarra, Vigilio Rabaglio, Francisco Sabatini, Ventura Rodríguez, Juan de Villanueva e Isidro González Velázquez suministraron dibujos para muebles, creando a menudo ambientes homogéneos en los que arquitectura, decoración y mobiliario fueron pensados al unísono.

El inventario de bienes del Real Sitio del Buen Retiro, redactado en 1716 por don Manuel Marentes, tapicero mayor y furriera del Buen Retiro, registraba la existencia de ocho pies de bufetes de talla dorados y blancos, cuatro con tableros de jaspe de colores, obra del arquitecto madrileño Pedro de Ribera. Según indica el propio inventa-

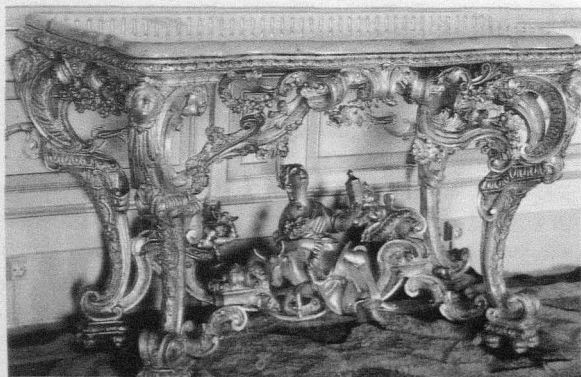


Fig. 1. Consola. Bartolomeo Steccone, según probable dibujo de Filippo Juvarra, 1735-1739. Palacio Real de Madrid.

rio, dichos bufetes se entregaron en el Buen Retiro el 30 de octubre de 1711¹.

Al arquitecto mesinés Filippo Juvarra se atribuye el diseño de una serie de consolas ricamente esculpidas destinadas al Real Sitio de San Ildefonso, en un estilo barroco de gran ampulosidad que amalgama influencias italianas con elementos decorativos propios del mueble francés de la época de Luis XIV. Repartidas actualmente por diversos palacios, dichas consolas fueron realizadas en Génova entre 1735 y 1739 por el tallista y escultor genovés Bartolomeo Steccone, autor de sesenta mesas talladas y doradas de diferente tamaño –treinta y ocho grandes, doce medianas y diez chicas–, con sus piedras de jaspe, para el Real Palacio de San Ildefonso². Su atribución a Juvarra parece confirmarse en una carta remitida al arquitecto desde Génova por el pintor Domenico Parodi el 4 de junio de 1735 recomendando elogiosamente al tallista Steccone³. Destaca, por su espectacularidad, el conjunto dedicado a las cuatro partes del mundo –se conservan las consolas correspondientes a Europa, América y Asia–, con figuras esculpidas en las chambranas, de carácter alegórico, alusivas a los dominios de la monarquía española. De aspecto solemne, sus cuatro patas cartilaginosas, formadas por curvas y contracurvas rematadas en la parte superior por cabezas de mujer –versión italiana de las *espagnolettes* empleadas en el mobiliario francés de la época de la Regencia–, se unen al faldón por medio de sinuosas hojas de acanto y guirnaldas de flores⁴ (Fig. 1).

De Vigilio Rabaglio, arquitecto ticinense, conservamos diversos dibujos para muebles⁵ de extraordinaria fantasía rococó. Podrían fecharse hacia 1746, coincidiendo quizá con las obras de remodelación del cuarto del infante-cardenal don Luis de Borbón en el Real Palacio del Buen Retiro⁶. Dos de estos diseños representan marcos decorativos con una exuberante ornamentación de talla⁷;

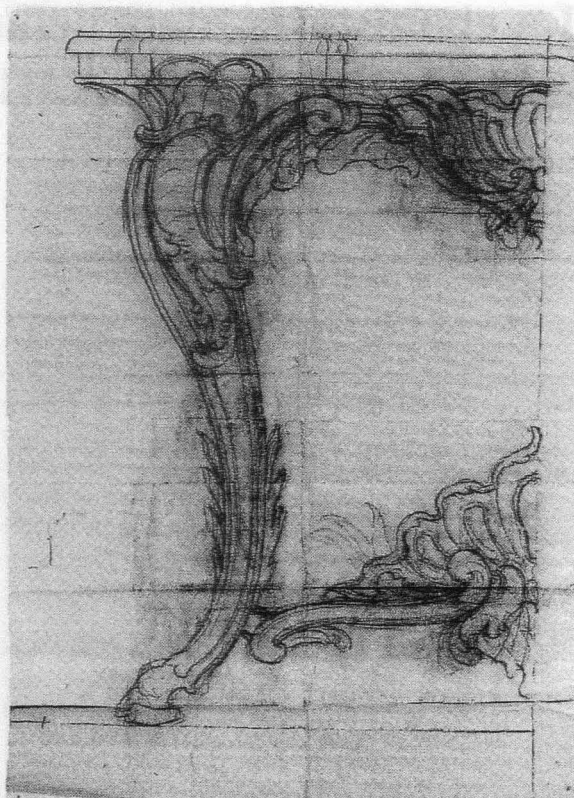


Fig. 2. Pie de mesa. Dibujo de Vigilio Rabaglio, h. 1746. Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, Madrid.

otros dos, algo más austeros, muestran sendos modelos de pie de cabra para mesas o consolas⁸ (Fig. 2).

El palermitano Francisco Sabatini, arquitecto mayor del rey Carlos III, dirigió importantes conjuntos decorativos en los palacios reales de Madrid y El Pardo. Uno de los mejor conservados es el *Gabinete de la Princesa de Asturias*, María Luisa de Parma, en el Real Palacio de El Pardo, cuya decoración, en un estilo rococó que combina influencias francesas e italianas, dirigió hacia 1775-1776⁹. Una *boiserie* tallada, pintada y dorada, siguiendo la moda francesa del momento, sirve de marco a los dieciséis tapices que, según cartones de José del Castillo¹⁰ tejidos en la Real Fábrica de Santa Bárbara, se integran en la pared. Adornan dichos tapices motivos vegetales de *candelieri*, con aves y flores, y figuras alegóricas de niños representando las artes¹¹. El mobiliario de esta sala, diseñado posiblemente por Sabatini, fue tallado por el francés Baltasar Angelot y dorado por Andrés del Peral, autores también de las molduras, frisos y sobrepuertas que forman la *boiserie*. A través de sus cuentas, presentadas en enero de 1776¹², sabemos que el mobiliario del gabinete



Fig. 3. Espejo y consola. Baltasar Angelot y Andrés del Peral, según probable diseño de Francisco Sabatini, 1775. Gabinete de la Princesa de Asturias, Palacio Real de El Pardo.

se componía originalmente de cuatro espejos iguales, con sus “basas” o consolas debajo, poblados con diferentes adornos de flores y piezas de escultura; una mesa del mismo género con escultura en los pies y delantera; y cuatro rinconeras, dos con cabeza de león y otras dos con cabeza de perro¹³. Seis sillas talladas, dos canapés de dos asientos y una pantalla de chimenea a juego, dorados y pintados de color de porcelana, completaban los muebles de la habitación, obra del tallista francés Jorge Balze¹⁴ y del dorador Andrés del Peral¹⁵. Permanecen *in situ* los cuatro espejos o tremós, con figuras talladas en altorrelieve simétricamente dispuestas, y las tres mesas o consolas que amueblan la habitación (Fig. 3). Mascarones antropomorfos, flanqueados por tritones y guirnaldas de flores, coronan el copete de los espejos (Fig. 4), en tanto que del-fines y *putti* –tritones niños– guarnecen la parte inferior del marco (Fig. 5). De planta mixtilínea, las tres pequeñas consolas situadas debajo muestran dos patas esculpidas,



Fig. 4. Marco de espejo (detalle). Gabinete de la Princesa de Asturias, Palacio Real de El Pardo.



Fig. 5. Marco de espejo (detalle). Gabinete de la Princesa de Asturias, Palacio Real de El Pardo.

formadas por un tritón y una sirena que entrecruzan sus dobles colas de pez, y un animal fabuloso en la chambrana, semejante a un águila, con cola de pez igualmente doble. Adorna el centro del faldón un mascarón zoomor-

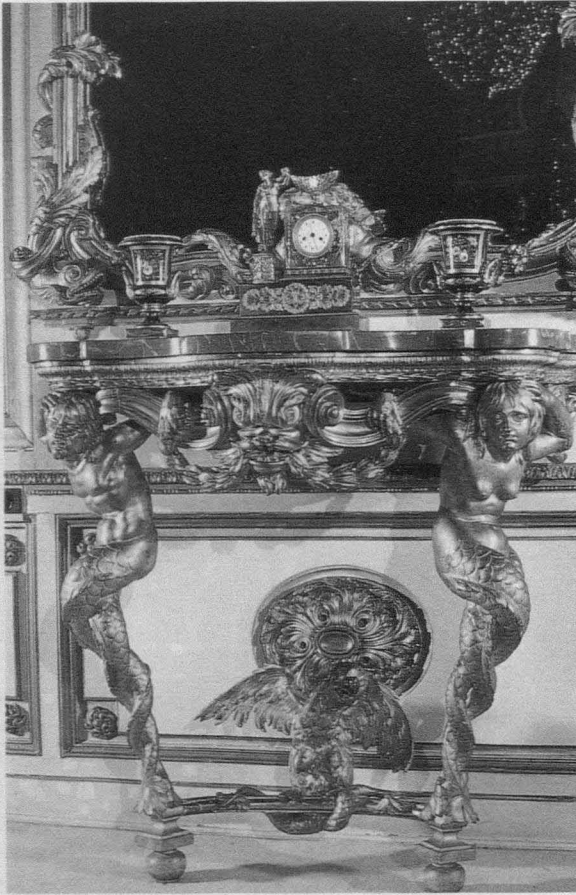


Fig. 6. Consola. Gabinete de la Princesa de Asturias, Palacio Real de El Pardo.

fo, flanqueado por guirnalda de hojas de laurel, del que nacen dos sinuosas volutas (Fig. 6). Ha de mencionarse también la mesa de velador colocada en el centro de la sala, cuyo faldón circular, adornado con motivos vegetales de inspiración clásica, sustentan tres tritones apoyados en sendos delfines (Fig. 7).

Reconvertido a las nuevas tendencias neoclásicas a Francisco Sabatini se atribuye también el diseño de las ocho mesas o consolas, con tablero de mármol, para la *Pieza de comer* del Real Palacio de Madrid¹⁶. Realizadas en madera de caoba con perfiles de ébano, se hallan distribuidas hoy entre el *Salón de Alabarderos* y la *Antecámara*. Fueron probablemente construidas por el ebanista alemán Teodoro Onzell entre 1793 y 1802, correspondiendo al platero y bronceista Domingo de Urquiza la ejecución de los magníficos adornos de bronce, cincelados y dorados a molido, que guarnecen dichas consolas¹⁷. De planta trapezoidal presentan cinco patas reunidas por una chambrana: cuatro en las esquinas, a manera de colum-



Fig. 7. Mesa de velador. Baltasar Angelot y Andrés del Peral, según probable diseño de Francisco Sabatini, 1775. Gabinete de la Princesa de Asturias, Palacio Real de El Pardo.

nas, con el fuste troncocónico estriado coronado por un capitel jónico de fantasía, y una central en forma de pilastra. Dichas patas soportan un faldón, a modo de friso, decorado con mascarones y relieves de bronce de carácter alegórico y mitológico (Fig. 8).

El arquitecto Ventura Rodríguez es autor de una excepcional colección de dibujos de muebles neoclásicos, fechados entre 1779 y 1783, para los palacios del duque de Liria, en Madrid, y del infante don Luis de Borbón en Arenas de San Pedro¹⁸. Para el palacio de Liria realizó once dibujos de asientos diferentes – “a la reina” y “de cabriolé” – que reproducen modelos franceses contemporáneos propios del estilo Luis XVI. La serie, fechada en Madrid el 19 de mayo de 1779, se compone de nueve sillas de brazos (figs. 9, 10 y 11), un taburete y un canapé de respaldo plano y costados tapizados¹⁹ (Fig. 12). Predominan en dichos muebles las patas rectas con acanaladuras, si bien algunos modelos muestran aún patas en cabriolé rematadas por una voluta. Presentan respaldos en forma



Fig. 8. Consola. Teodoro Onzell (?) y Domingo de Urquiza, según probable diseño de Francisco Sabatini, 1793-1802. Salón de Alabarderos, Palacio Real de Madrid.

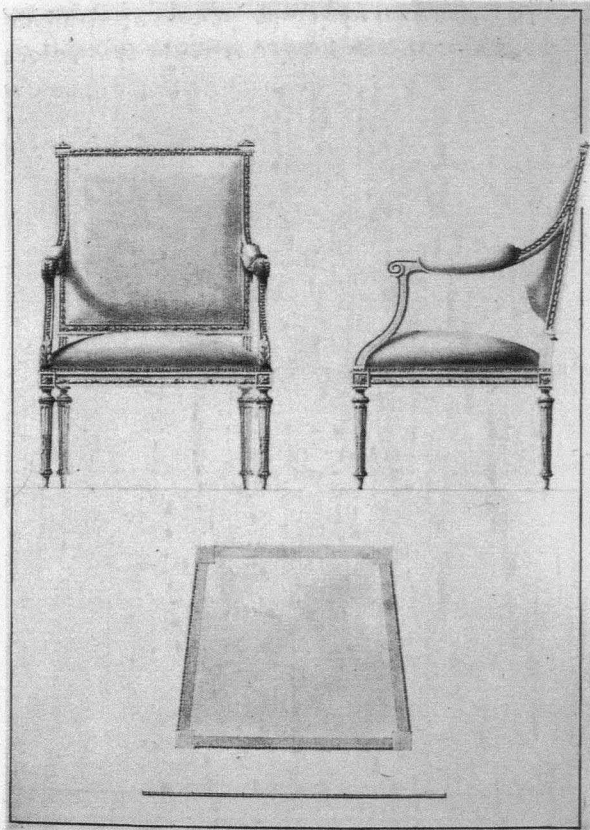


Fig. 9. Silla de brazos "a la reina" con respaldo cuadrado y asiento trapezoidal. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779. Colección particular.

de medallón, cuadrada y en *châpeau* y asientos de planta ovalada, mixtilínea y trapezoidal.

Entre los muebles proyectados por Ventura Rodríguez para el palacio de la Mosquera, en Arenas de San Pedro, figuran seis dibujos de mesas o consolas firmados y fechados en Madrid el 21 de agosto de 1783²⁰. De trazado predominantemente neoclásico, dichas consolas se adornan con ricos motivos escultóricos de gran originalidad. Uno de los dibujos, de gusto todavía rococó a pesar de su simetría, muestra una consola de planta mixtilínea con cuatro abultadas patas cuya parte superior describen una gran voluta. Exhibe en medio del faldón un medallón escultórico ovalado flanqueado por guirnalda de flores y en el centro de la chambrana un grupo infantil compuesto por dos tritones niños que abrazan un jarrón²¹ (Fig. 13). Una máscara femenina sobre una gran venera flanqueada por guirnalda de hojas ocupa el centro del faldón—adornado con rosetas y finos roleos vegetales—en otra de ellas, cuya tapa rectangular de mármol sostiene ocho patas

troncocónicas acanaladas, con capiteles jónicos, reunidas entre sí por una chambrana con un frutero esculpido en medio²² (Fig. 14). Muy original es también la consola de planta mixtilínea que, con seis patas en forma de columnas jónicas fantaseadas, muestra en el nudo de la chambrana una esfinge egipcia tocada con el *klaft*²³ (Fig. 15). Una cuarta, de planta trapezoidal, utiliza como patas cuatro esbeltas figuras femeninas cuyos brazos levantados sustentan el tablero, ocupando el centro de la chambrana un curioso grupo que representa la lucha de un león con un perro²⁴.

Otros cinco dibujos de muebles, de severo estilo neoclásico, fueron posiblemente ejecutados entre 1779 y 1783 para el palacio de Arenas de San Pedro. Firmados todos ellos por Ventura Rodríguez, representan dos sillas de brazos de respaldo cuadrado con su canapé a juego²⁵; otras dos sillas de brazos de respaldo octogonal con su correspondiente canapé²⁶ (Fig. 16); una mesa para escribir de seis cajones, tres por cada uno de los frentes del fal-

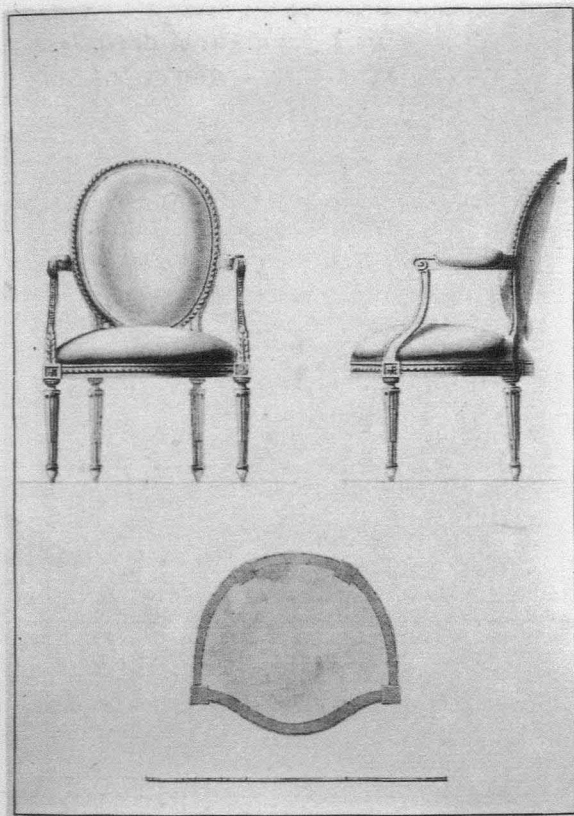


Fig. 10. Silla de brazos en cabriolé con respaldo ovalado y asiento mixtilíneo. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779. Colección particular.

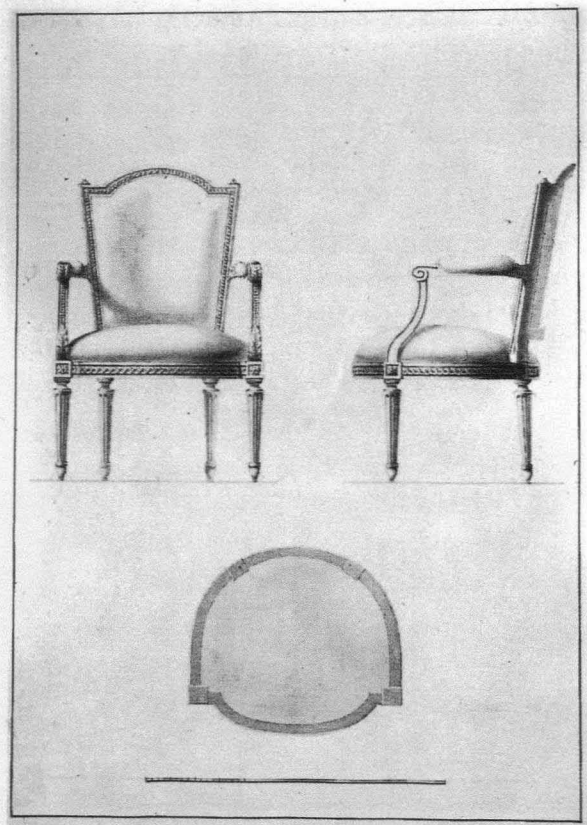


Fig. 11. Silla de brazos en cabriolé con respaldo en "châpeau" y asiento mixtilíneo. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779. Colección particular.

dón²⁷; y dos cómodas de seis y tres cajones respectivamente: la primera de ellas responde al tipo de cómoda-escritorio con dos cajones superiores simulados que forman la tapa para escribir²⁸ (Fig. 17); la segunda, con tres falsos cajones de frente abatible, podría servir para guardar pelucas²⁹ (Fig. 18).

Bajo la dirección y diseño del arquitecto mayor Juan de Villanueva, figura decisiva en la creación del denominado "estilo Carlos IV", se acometió la decoración y amueblamiento del *Gabinete de la Reina* María Luisa de Parma en el Real Palacio de Aranjuez³⁰. Conocido actualmente como *Salón de espejos*, esta pequeña habitación es una de las mejor conservadas del palacio. Terminada en 1795, fue proyectada en un estilo de transición en el que coexisten reminiscencias rococós junto a elementos propios del estilo Imperio. Una delicada y menuda decoración de talla, en madera de peral pintada y dorada, aparejada previamente por el ebanista José López³¹, armoniza con los diez espejos arqueados—dos grandes en los testeros y ocho más pequeños en los ángulos— que recubren

sus muros. Tomás de Castro ejecutó la profusa labor de talla³², centrada en los bajorrelieves del zócalo, con escenas infantiles de gusto clásico; friso de la cornisa, decorado con guirnalda de hojas y semillas cuyo centro ocupan grupos de pájaros; y marcos de los espejos, adornados con vástagos, hojas y flores, además de roleos y guirnalda de rosas. Paños colgantes con remates de cordonería, sujetos con cintas y lazos, guarnecen, a modo de falsas cortinas drapeadas, la parte superior de los espejos más pequeños. Andrés del Peral y Manuel Pérez se ocuparon, respectivamente, de dorar y pintar al temple, en colores vivos naturalistas, todas las partes talladas de la habitación³³. El mobiliario, en madera tallada, pintada y dorada, respondería igualmente a los diseños de Juan de Villanueva. Lo componen una mesa o consola de cuatro patas ricamente tallada, un canapé de tres plazas con dos almohadas, y seis sillas de brazos a juego. La sillería, con tallas vegetales naturalistas en patas y brazos, se caracteriza por tener los respaldos calados en forma de peineta, con caulículos corintios y arabescos de gran fantasía. Un ancho galón de

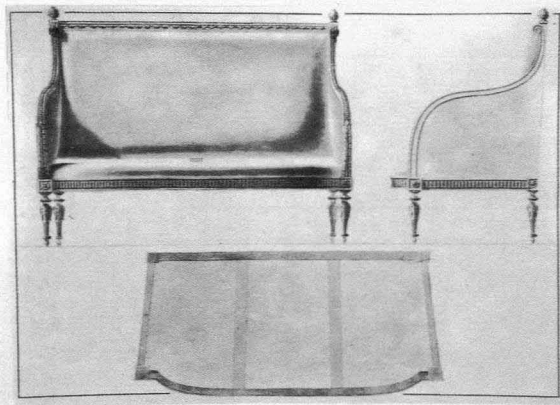


Fig. 12. Canapé de respaldo plano, costados tapizados y asiento mixtilíneo. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779. Colección particular.



Fig. 14. Consola, según dibujo de Ventura Rodríguez, 1783. Colección particular.

oro guarnece los costados y asientos, tapizados en damasco rojo. Completa el adorno de pasamanería una decoración de lambrequines, formada por cordones y borlas de seda, que penden del faldón (Fig. 19). El ebanista José López realizó probablemente los muebles –falta la cuenta que así lo verifique–, pintados al temple por Manuel Pérez³⁴ y dorados por Andrés del Peral³⁵.

A Isidro González Velázquez debemos, finalmente, el diseño y dirección de la *Pieza-retrete* de la Casa del Labrador en el Real Sitio de Aranjuez³⁶. Fechada el año 1800, esta singular obra fue concebida en un incipiente estilo Imperio, colaborando en su ejecución, entre otros, el escultor Pedro Hermoso³⁷ y el tallista y ensamblador Manuel de Monjas³⁸. Componen su mobiliario, de un curioso eclecticismo, el sillón destinado a fines higienicos, en maderas embutidas con aplicaciones de bronce dorado y

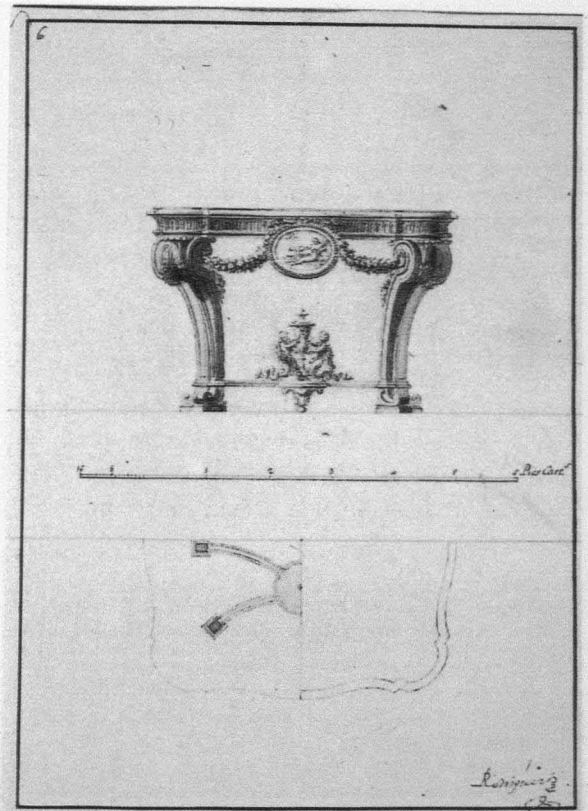


Fig. 13. Consola. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1783. Colección particular.

plata (Fig. 20), obra probable del Real Taller; cuatro sitials de bronce pavonado, con remates de cabezas egipcias y pies de cabra, imitando la forma de la silla curul romana (Fig. 21); y una sorprendente consola en madera esculpida simulando bronce. Dos guerreros, apoyados en sendas fascas de lictor, sustentan el faldón, adornado por un friso con motivos vegetales en blanco cuya parte central ocupa una tarjeta con un busto coronado por dos victorias aladas. Trofeos militares romanos –banderas, fascas, coraza, casco y espada–, tallados igualmente en madera, descansan sobre el pedestal de mármol verde (Fig. 22).

Adornistas

Los adornistas, el segundo grupo en cuestión, tenían como misión el dibujo de ornato, labor subordinada casi siempre a la del arquitecto.

Con traza de Juan Arranz, maestro tallista y adornista, se hicieron en 1747 seis mesas de jaspe –consolas–, en madera tallada y dorada, para el Cuarto de los Reyes en el Real Palacio de Aranjuez, en cuya realización participa-

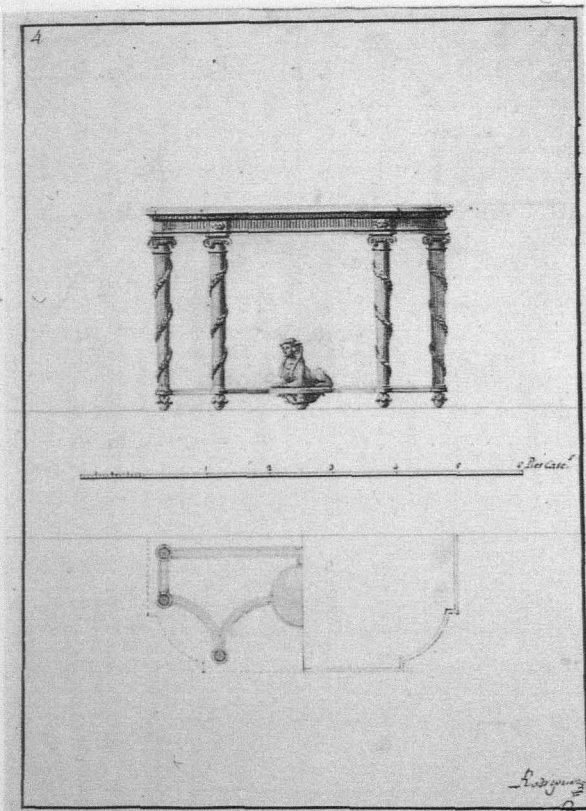


Fig. 15. Consola. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1783. Colección particular.

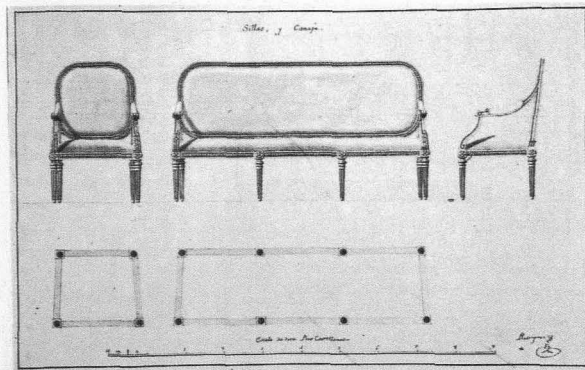


Fig. 16. Sillas y canapé de respaldo octogonal y asiento trapezoidal. Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779-1783. Colección particular.

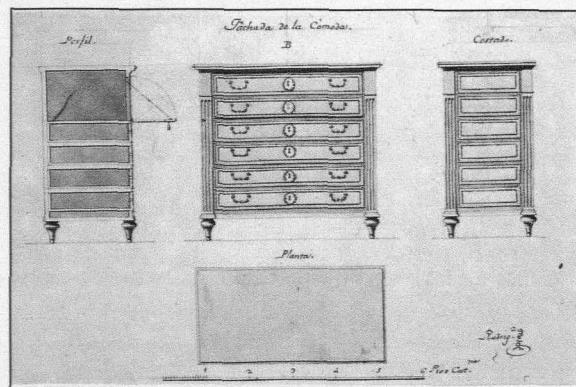


Fig. 17. Cómoda (alzados y planta). Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779-1783. Colección particular.

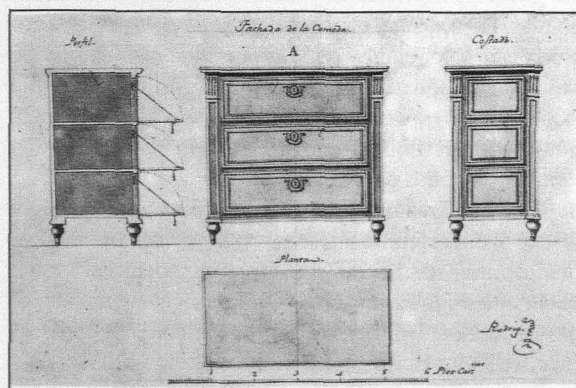


Fig. 18. Cómoda (alzados y planta). Dibujo de Ventura Rodríguez, 1779-1783. Colección particular.

ron el propio Arranz y el también adornista Manuel Corrales³⁹. Dichas mesas fueron doradas a mate por Próspero Mórto⁴⁰. Dos dibujos sin fecha ni firma, con los que se acompañaba el contrato suscrito por Juan Arranz el 24 de enero de ese mismo año, muestran sendos modelos de consola con amplia decoración de rocalla. Uno de ellos presenta en el centro de la chambrana un amorcillo con tarjeta; el otro, una concha⁴¹ (Fig. 23).

Ya en tiempo de Carlos III hemos de señalar la presencia del adornista veneciano Matías Gasparini⁴². Venido de Nápoles en 1759 en calidad de pintor de Cámara, sirvió al rey como adornista proporcionando dibujos y modelos para estucos chinoscos, bordados, bronces y obras de ebanistería y talla⁴³. Bajo su dirección y diseño se ejecutaron en el Nuevo Real Palacio de Madrid interiores tan extraordinarios como los tres desaparecidos *Gabinetes de Maderas de Indias*, de los que se conservan algunos muebles y empanelados, y la *Pieza de Vestir* o *Pieza de Parada*, conocida actualmente como *Salón de Gasparini*.

Los muebles diseñados por Gasparini, de un imaginativo rococó próximo al gusto centroeuropeo, se caracterizan por el original tratamiento dado a sillas de brazos, ca-



Fig. 20. Sillón-retrete. Real Taller (?), según dibujo de Isidro González Velázquez, 1800. Pieza del Retrete, Casa del labrador de Aranjuez.

napés y otros asientos, consistente en el empleo del chapecado y la marquetería en las partes vistas de la armadura –a la manera de los ejemplares alemanes de Abraham Röntgen–, la doble curvatura en la ménsula de los brazos y una mayor amplitud de dimensiones respecto a los prototipos franceses contemporáneos. El personalísimo sello de Gasparini quedaría plasmado asimismo en cómodas, burós de cilindro, tremós y paneles para decoraciones fijas, adornados con exquisitas marqueterías de maderas finas formando dibujos geométricos romboidales o polilobulares y ondulantes motivos vegetales. Complementan dichas labores embutidos de laca oriental y bronce dorado, con temas de flores y pájaros, y apliques sobrepuestos de bronce cincelados y dorados a molido. Magistrales intérpretes de sus proyectos fueron el ebanista flamenco José Canops y los bronceistas italianos Antonio Vendetti y Juan Bautista Ferroni⁴⁴.

Desmontados durante el reinado de Fernando VII, los *Gabinetes de Maderas de Indias* del Real Palacio Nuevo

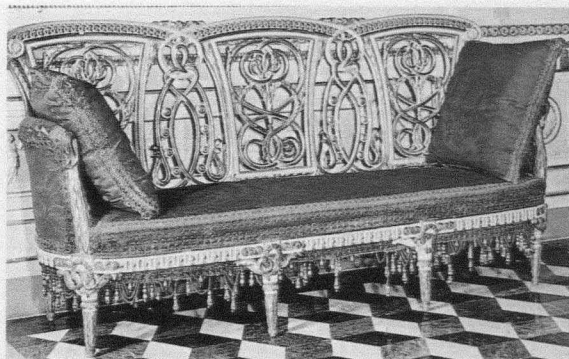


Fig. 19. Canapé. José López (?), Manuel Pérez y Andrés del Peral, según dibujo de Juan de Villanueva, 1795. Salón de espejos, Palacio Real de Aranjuez.



Fig. 21. Sitial de bronce pavonado, según dibujo de Isidro González Velázquez, 1800. Pieza del Retrete, Casa del Labrador de Aranjuez.

de Madrid, también conocidos como *Gabinetes del Despacho*⁴⁵, fueron diseñados por Matías Gasparini y realizados entre 1764 y 1774 por el ebanista José Canops⁴⁶ y los bronceistas Antonio Vendetti⁴⁷ y Juan Bautista Ferroni⁴⁸. De la decoración original, caracterizada por sus ricos embutidos de maderas finas y bronces dorados y grabados, se conservan algunos de los enpanelados de revestimiento –frisos o *lambris*, pilastras rinconeras de forma cóncava, sobrepuestas, marcos de espejos– y diversas piezas de mobiliario profusamente marqueteadas, como sillas de brazos (Fig. 24), siales, mamparas de chimenea, cómodas y papeleras de tambor. Destacan, por su excepcional



Fig. 22. Consola. Pedro Hermoso y Manuel de Monjas, según dibujo de Isidro González Velázquez, 1800. Pieza del Retrete, Casa del Labrador de Aranjuez.

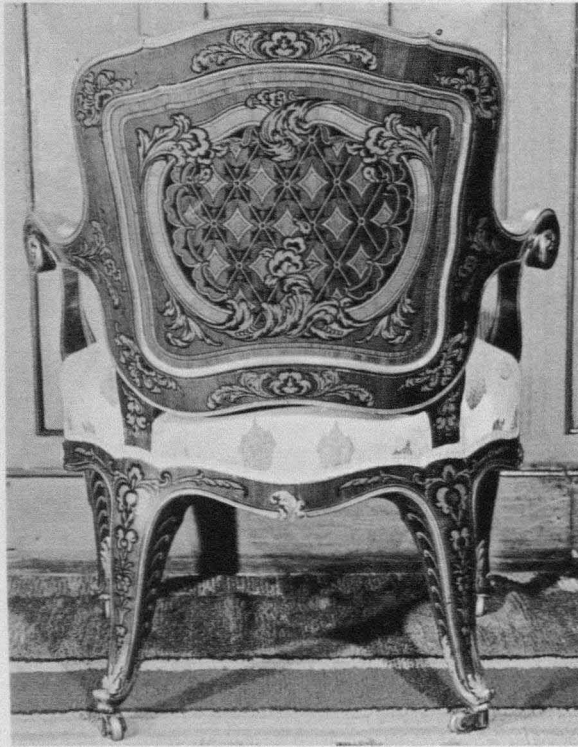


Fig. 24. Silla de brazos (vista dorsal) para los Gabinetes de Maderas de Indias. José Canops y Antonio Vendetti, según dibujo de Matías Gasparini, 1764-1774. Palacio Real de Madrid.

calidad, las cómodas de dos cajones, con el frente y los costados abombados (Fig. 25), y las papeleras o burós con tapa de cilindro y patas en cabriolé. El Gabinete de maderas finas de la reina María Luisa, instalado en tiempo de

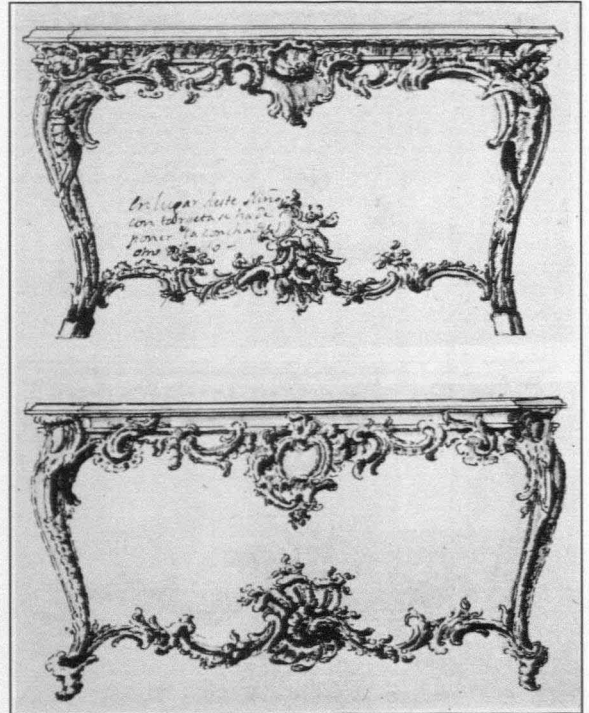


Fig. 23. Dibujos para consolas por Juan Arranz, 1747. Archivo General de Palacio, Madrid.



Fig. 25. Cómoda para los Gabinetes de Maderas de Indias. José Canops y Antonio Vendetti, según dibujo de Matías Gasparini, 1764-1774. Palacio Real de Madrid.

Carlos IV, reúne varios de los muebles y empanelados originales procedentes de los gabinetes de Carlos III (Fig. 26). Exóticas maderas de palo de rosa, palo de violeta, limoncillo y tulipero, combinadas con incrustaciones de

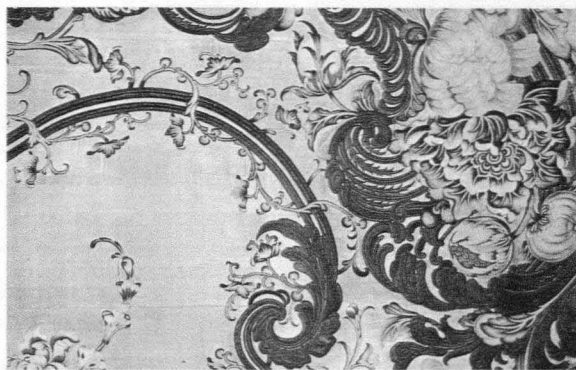


Fig. 27. Colgadura de raso bordado (detalle). Luisa Bergonzini, según dibujo de Matías Gasparini, 1764-1785. Salón de Gasparini, Palacio Real de Madrid.



Fig. 26. Gabinete de maderas finas de la reina María Luisa, Palacio Real de Madrid.

laca oriental y bronce dorado, fueron empleadas en los chapeados y marqueterías. Tiradores, pies y molduras de protección y adorno, en bronce cincelado y dorado a molido, guarnecen estos singulares muebles.

Ubicada en el denominado Cuarto del Rey, la *Pieza de Vestir* o *Pieza de Parada* del Real Palacio Nuevo de Madrid⁴⁹ constituye la obra maestra de su autor y uno de los más singulares ejemplos del rococó europeo. Matías Gasparini diseñó el conjunto en su totalidad logrando un ambiente plenamente integrado, dentro del elegante y fluido rococó. Su extraordinaria fantasía queda patente en los estucos chinescos de la bóveda, el pavimento de mármoles embutidos, los muebles de maderas preciosas y bronce, y los bordados de formas vegetales y asimétricas (Fig. 27) que pueblan la colgadura y tapizan paredes y asientos. A su muerte, acaecida en 1774, la dirección de las obras de bronce y maderas de Indias de la *Pieza de Vestir* recayó

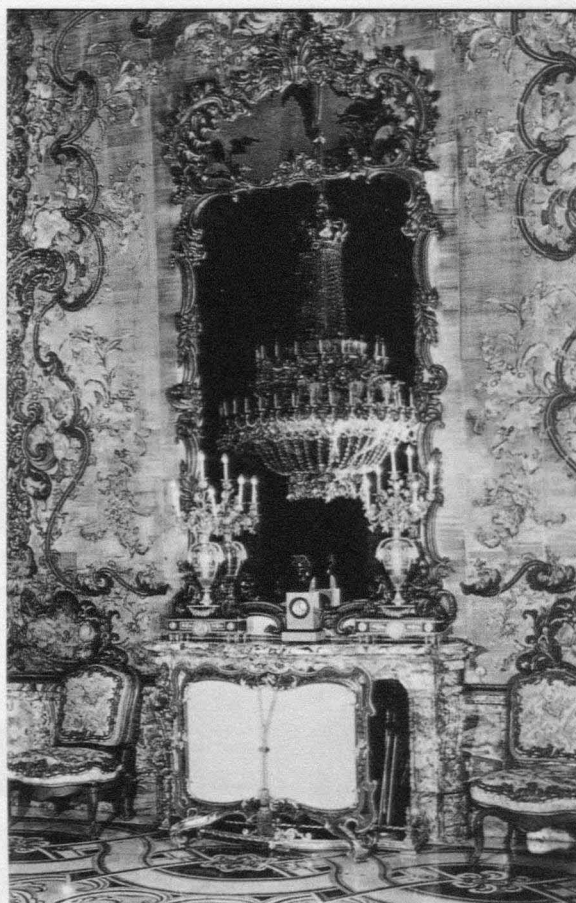


Fig. 28. Tremó y mampara de chimenea. José Canops y Juan Bautista Ferroni, según dibujos de Matías Gasparini, 1774-1786. Salón de Gasparini, Palacio Real de Madrid.

en Juan Bautista Ferroni⁵⁰, quien seguiría fielmente los dibujos y modelos dados por Matías Gasparini antes de su fallecimiento⁵¹. Su viuda Luisa Bergonzini⁵² asumió la dirección de la obra de bordado, quedando encargado su hijo Antonio Gasparini⁵³ de completar los dibujos de la colgadura y de dirigir los estucos chinescos pintados. El ebanista José Canops ejecutó entre 1774 y 1781 –año de su jubilación– la sillería, la mampara de la chimenea y los seis tremós o marcos de espejos⁵⁴. Su sucesor Teodoro Onzell finalizaría la obra de ebanistería hacia 1786⁵⁵. Tallas de inspiración vegetal y ritmo ondulante, con embutidos de bronce dorado y marquetería, conforman el sinuoso perfil de estos tremós (Fig. 28). La magnífica sillería, con patas en cabriolé y brazos de doble curvatura, se compone de un canapé de tres asientos, ocho sillas grandes de brazos, ocho taburetes y dos sitios a juego (Fig. 29). Presenta la peculiaridad de estar chapada en maderas de palo



Fig. 29. Sillería del Salón de Gasparini, Palacio Real de Madrid.



Fig. 30. Silla de brazos. José Canops, Juan Bautista Ferroni y Luisa Bergonzini, según dibujo de Matías Gasparini, 1774-1786. Salón de Gasparini, Palacio Real de Madrid.

de rosa y palo de violeta con embutidos de marquetería de ébano y caoba, filetes de bronce y apliques sobrepuestos del mismo metal cincelados y dorados a molido (Fig. 30). Juan Bautista Ferroni realizó la labor de bronce, iniciada en 1774⁵⁶ y prácticamente concluida en 1786⁵⁷. Luisa Bergonzini y Antonio Gasparini bordaron de realce, en oro y matices de seda, las tapicerías de raso blanco correspondientes a la colgadura, portieres, cortinas y sillería⁵⁸. Comenzada en 1764⁵⁹, la obra de bordado no finalizaría hasta el año 1803⁶⁰.

El platero y bronceista comasco Juan Bautista Ferroni, sucesor de Matías Gasparini en 1774 como director de los Talleres de Ebanistería y Bronces del Nuevo Real Palacio, obtendría los títulos de adornista de bronce y otros metales y adornista de la Real Casa y Cámara en 1774 y 1789 respectivamente⁶¹. Artista polifacético, suministró modelos y dibujos para bronce, obras de ebanistería y talla, estucos, escayola, piedras duras y platería⁶².

A Juan Bautista Ferroni se debe el diseño y ejecución de varios pies de bronce dorado, de gusto rococó, que habitualmente se relaciona con las ocho mesas de bronce y piedras duras conservadas desde 1827 en el Museo del Prado⁶³. Fundidos, cincelados y dorados a molido, dichos pies estaban destinados a servir de soporte a los tableros de mosaico en piedras duras realizados en el Real Laboratorio del Buen Retiro⁶⁴ (figs. 31 y 32), en cuyos cartones pudiera haber intervenido el propio Ferroni. Cuatro patas curvadas, terminadas en garras de león y coronadas por bustos de mujeres aladas con los pechos desnudos, forman los soportes, casi idénticos, de estas mesas. Una gran cartela con un mascarón y ramos de laurel, cuyo centro ocupan las iniciales coronadas de Carlos Tercero, guarnece el frente del faldón en cinco de ellas. Los emblemas heráldicos de Castilla y León adornan las otras tres. Un doble dibujo del escultor italiano Basilio Fumo⁶⁵ para un pie de mesa, datado hacia 1775 y conser-



Fig. 31. Tablero de mosaico en piedras duras. Real Laboratorio de Piedras Duras del Buen Retiro. Domingo Stecchi y Francisco Poggetti, según cartón de Charles-Joseph Flippart, 1779-1780. Museo del Prado, Madrid.



Fig. 32. Tablero de mosaico en piedras duras. Real Laboratorio de Piedras Duras del Buen Retiro, 1781-1782. Museo del Prado, Madrid.

vado en la Biblioteca Nacional, pudo servirle de modelo a Ferroni⁶⁶ (Fig. 33).

En 1779 aparece documentada la realización, por parte de Juan Bautista Ferroni, de dos pies de bronce para las mesas de piedras duras construidas a la sazón en el Real Laboratorio del Buen Retiro, por un importe de

38.000 reales cada una⁶⁷. El 3 de septiembre de 1796 Ferroni presentaría cuenta por los pies y adornos de bronce, dorados a molido, ejecutados para dos mesas de piedras duras encargadas por el rey Carlos IV⁶⁸. Aunque no exista constancia documental de su participación como adornista en el diseño de tableros de piedras duras, Ferroni, en

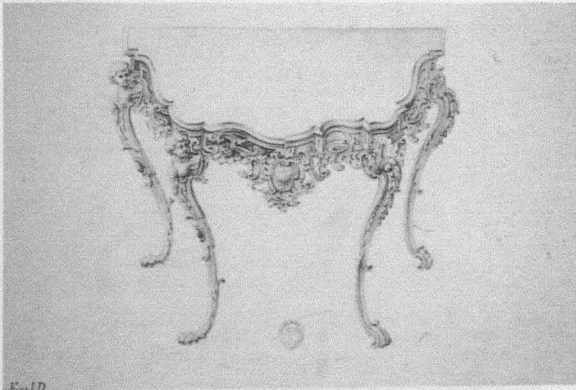


Fig. 33. Arriba, dibujo doble de Basilio Fumo para pie de mesa, h. 1775. Biblioteca Nacional, Madrid. Debajo, pie de bronce para mesa de piedras duras. Juan Bautista Ferroni, 1774-1779. Museo del Prado, Madrid.

un memorial dirigido al rey el 3 de enero de 1789 afirma haber preparado los dibujos para un nuevo gabinete de piedras duras, cuyo friso contó con su asistencia personal, tanto en la “formación de los dibujos” como en la “elección de piedras y colores”⁶⁹.

Entre los muebles diseñados por Juan Bautista Ferroni destaca la silla del trono, en madera tallada y dorada, para el *Salón de Besamanos de la Reina* María Luisa de Parma en el Real Palacio de Madrid⁷⁰. Para dicho salón el ebanista José López realizó entre 1790 y 1791, bajo la dirección y dibujos de Ferroni, doce siales, la silla para el trono de la reina, una mampara de chimenea y dos mesas de pino grandes con molduras de bronce y embutidos de maderas finas que no llegaron a concluirse por su elevado coste⁷¹. En la ejecución de la silla del trono, labrada en madera de peral, intervinieron, además del ebanista José López⁷², el tallista Miguel Rodríguez⁷³ –autor de la obra de talla y escultura– y el dorador Andrés del Peral⁷⁴. De traza neoclásica, muestra dos sirenas aladas esculpidas



Fig. 34. Sillón de ceremonia para el *Salón de Besamanos* de la reina María Luisa de Parma. José López, Miguel Rodríguez y Andrés del Peral, según dibujo de Juan Bautista Ferroni, 1790-1791. Cámara Oficial, Palacio Real de Madrid.

sustentando los brazos, respaldo en óvalo adornado con guirnaldas de hojas de roble y faldón en forma de friso dórico en el que se alternan metopas, decoradas con rosetas y pequeñas cabezas de Mercurio, y triglifos con sus gotas. Los soportes están constituidos por dobles patas, una estriada y otra “en figura de pilastra” con talla vegetal, ensambladas entre sí y cajeadas en el faldón (Fig. 34). Conservado actualmente en la *Cámara Oficial* del Palacio Real, este sillón de ceremonia forma pareja con otro ejemplar idéntico allí expuesto. Para el mismo *Salón de Besamanos*, y siguiendo dibujos del propio Ferroni, José López labró en las mismas fechas doce siales⁷⁵ a juego, con adornos de talla, que fueron dorados por Andrés del Peral⁷⁶ (Fig. 35). Se encuentran repartidos hoy entre el *Salón de Grandes* del Palacio Real de Madrid y el Palacio de La Granja de San Ildefonso.

El ornamentista francés Jean-Démosthène Dugourc⁷⁷, uno de los creadores del llamado “estilo etrusco”, sobresalió en los últimos años del reinado de Carlos IV. Llegado a Madrid en 1800, ocupó la plaza de adornista de la Real Casa y Cámara⁷⁸, si bien con anterioridad había suministrado dibujos a los ebanistas reales que servirían de modelo para algunos de los muebles realizados en los palacios de Carlos IV⁷⁹. Introdutor y difusor en la Corte del



Fig. 35. *Sitial para el Salón de Basamanos de la reina María Luisa de Parma. José López y Andrés del Peral, según dibujo de Juan Bautista Ferroni, 1790-1791. Salón de Grandes, Palacio Real de Madrid.*

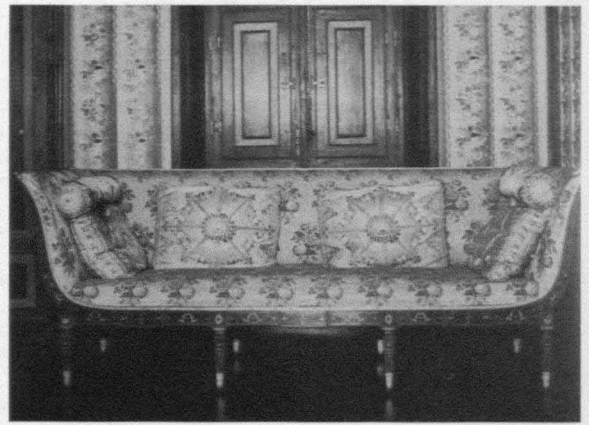


Fig. 36. *Sofá de maderas finas. José López, Domingo de Urquiza y Luis Belache, según probable dibujo de Jean-Démsthène Dugourc, 1792. Casita del Príncipe de El Escorial.*

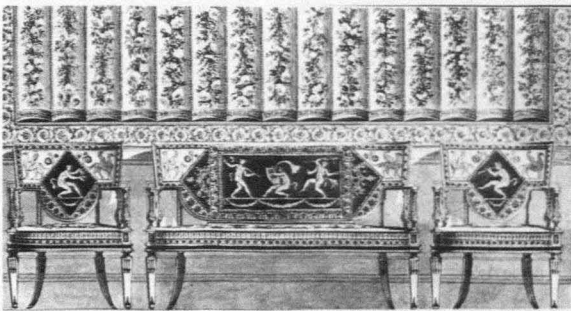


Fig. 37. *Proyecto para colgadura, canapé y sillas de brazos. Dibujo de Jean-Démsthène Dugourc, h. 1790 (?). Álbum Dugourc, Biblioteca del Museo de Artes Decorativas, París.*

neoclasicismo más avanzado, destacó por sus proyectos para decoraciones arquitectónicas, proporcionando dibujos para colgaduras de seda y tapicerías, muebles, bronce, coches y todo tipo de elementos decorativos⁸⁰.

Su intervención en la Casa de Campo del Real Sitio de San Lorenzo –hoy Casita del Príncipe-⁸¹ y en la Casa del Labrador de Aranjuez⁸² queda patente en las exquisitas colgaduras de seda, mesas y asientos que decoran algunas de sus salas.

Un dibujo de Dugourc datado en 1788 y conservado en la colección Tassinari et Châtel de Lyon parece ser el modelo del sofá de maderas finas existente en las habitaciones homónimas del piso alto de la Casa de Campo de San Lorenzo⁸³. Su armadura, en madera de “carne de doncella” con filetes embutidos de cocobolo, se adorna con



Fig. 38. *Silla de peineta, según probable dibujo de Jean-Démsthène Dugourc, h. 1800. Sala Amarilla, Palacio Real de Madrid.*

marqueterías de flores y hojas de diferentes maderas finas y colores. Ocho patas de sección cuadrada, guarnecidas con pies de bronce, sirven de apoyo al sofá, cuya estructura recubre una rica tapicería de seda lionesa con motivos de flores (Fig. 36). A juego con el sofá se hicieron diez siales y una mesa de maderas finas, además de seis marcos de ébano con adornos de bronce⁸⁴. Dichos muebles fueron realizados por el ebanista José López en 1792⁸⁵, correspondiendo a Domingo de Urquiza la ejecución de los bronces cincelados y dorados a molido⁸⁶ y a Luis Belache el tapizado de la sillería⁸⁷.

A Dugourc se atribuye el diseño de la denominada “silla de peineta”, nombre dado en España a un tipo de silla “a la antigua”, de respaldo cóncavo, cuyo travesaño superior decoran marqueterías que representan escenas clásicas inspiradas en los vasos “etruscos” de figuras rojas sobre fondo negro⁸⁸ (Fig. 37). Derivación del *klis-*

mos griego, esta tipología sería retomada a fines del siglo XVIII y comienzos del XIX por los diseñadores de muebles franceses y británicos⁸⁹. En la actualidad, la *Sala Amarilla* del Palacio Real de Madrid conserva seis magníficas sillas de brazos con respaldo calado en forma de peineta. Labradas en maderas finas, muestran un ancho travesaño superior rematado a cada lado por una voluta y adornado en el centro por un friso de marquetería con escenas de niños jugando. Una greca, con una escena infantil en medio, guarnece el faldón de los asientos, también de marquetería. Son parte de las sillas realizadas hacia el año 1800 para las habitaciones de la reina María Luisa de Parma en el Palacio Real de Aranjuez⁹⁰ (Fig. 38).

Contemporáneo de Dugourc fue el broncista José Ferroni, nombrado adornista honorario de la Real Casa y Cámara en 1802⁹¹.

NOTAS

- * Véase la primera parte de este trabajo en *Anuario del Departamento de Historia y Teoría del Arte (U.A.M.)*, vol. XVI, 2004, pp. 129-150.
- ¹ *Inventario de alfombras, tapices, colgaduras, doseles, bufetes, esculturas, etc. del R.º Sitio del Buen Retiro hecho al tomar el cargo de conserje D. Manuel Marentes, el año de 1716*. A.G.P. (Archivo General de Palacio), Sección Administración General, leg. 773. Véanse también Juan José JUNQUERA Y MATO, “Mobiliario en los siglos XVIII y XIX”, en *Mueble español, estrado y dormitorio* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Comunidad de Madrid, 1990, p. 147 y María Soledad GARCÍA FERNÁNDEZ, “Las colecciones de muebles de Felipe V”, en *El arte en la corte de Felipe V* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Patrimonio Nacional/Museo Nacional del Prado/Fundación Caja Madrid, 2002, pp. 374, 383 (nota 6).
 - ² Las referidas mesas fueron conducidas por Bartolomeo Steccone, en sucesivos viajes, desde Génova al Real Sitio de San Ildefonso. Fallecido en octubre de 1739, fue su hijo, el también escultor Giovanni Steccone, el encargado de entregar en el Palacio de San Ildefonso las treinta mesas grandes, tarjetas y demás adornos de talla dorada incluidos en la última partida de muebles procedente de Italia, como así certifica Domingo María Sani, jefe de la Furriera y aposentador de Palacio, el 27 de noviembre de 1739. A.G.P. Administraciones Patrimoniales, *San Ildefonso*, caja 13.555. Véanse también *Filippo Juvarra a Madrid*, Madrid, Istituto Italiano di Cultura, 1978, pp. 98-104 (docs. XXXXI a XXXXVII); Juan José JUNQUERA Y MATO, “Salón y Corte, una nueva sensibilidad”, en *Domenico Scarlatti en España* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Ministerio de Cultura, 1985, pp. 415, 430-431 (fichas 50, 51, 52 y 53); Yves BOTTINEAU, *El arte cortesano en la España de Felipe V (1700-1746)*, Madrid, Fundación Universitaria Española, 1986 a (1.ª edición francesa Burdeos, 1962), pp. 624-625; JUNQUERA Y MATO, 1990, pp. 139, 149, 304 (ficha 72); María Soledad GARCÍA FERNÁNDEZ, “Mobiliario de Felipe V: el Real Sitio de San Ildefonso”, en *Reales Sitios*, año XXXVII, n.º 144, 2000, pp. 32-33; GARCÍA FERNÁNDEZ, 2002, p. 379.
 - ³ Dicha carta dice así: “Mi prendo la libertà di porre sotto la sua protezione il latore il Sig. Steccone, persona di molta abilità nelli intagli di legno, ma con talento in cose anche maggiori del minuto, e spererei che, non avendo V.S. Ill.ma persona costi a suo genio per servirla in modelli di legno, questi potesse avere capacità d'intendere e con atenta ubidienza servirla”. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *San Ildefonso*, caja 13.552. Documento publicado en *Filippo Juvarra a Madrid*, 1978, p. 160 (doc. LII). Véanse también BOTTINEAU, 1986 a, pp. 560, 577 (nota 226); JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 304 (ficha 72).
 - ⁴ JUNQUERA Y MATO, 1985, pp. 430-431 (ficha 52); JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 304 (ficha 72); GARCÍA FERNÁNDEZ, 2000, p. 32.
 - ⁵ Gabinete de Dibujos del Museo de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, *Colección Rabaglio*.
 - ⁶ Antonio BONET CORREA, “Vigilio Rabaglio: arquitecto de la reina viuda doña Isabel de Farnesio y del infante cardenal don Luis Antonio de Borbón”, en *Arquitecturas y ornamentos barrocos. Los Rabaglio y el arte cortesano del siglo XVIII en Madrid* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1997, pp. 23-25; Juan José JUNQUERA Y MATO, “Mobiliario”, en *Las artes decorativas en España II*, “Summa Artis”, vol. XLV, Madrid, Espasa-Calpe, 1999, p. 441.
 - ⁷ Isabel AZCÁRATE LUXÁN y otros, “Catálogo” (Ornamentos), en *Arquitecturas y ornamentos barrocos. Los Rabaglio y el arte cortesano del siglo XVIII en Madrid* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1997, pp. 168 (RBG/O-48) y 170 (RBG/O-55).
 - ⁸ AZCÁRATE LUXÁN y otros, 1997, “Catálogo” (Estarcidos), p. 204 (RBG/E-12 y RBG/E-13). Véase también José Manuel CRUZ VALDOVINOS, “Las artes suntuarias en el reinado de Fernando VI”, en *Un reinado bajo el signo de la paz. Fernando VI y Bárbara de Braganza, 1746-1759* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2002, p. 205.
 - ⁹ Véanse los trabajos de José Luis SANCHO, “Decoración interior del Palacio Real de El Pardo”, en *Francisco Sabatini, 1721-1797. La arquitectura como metáfora del poder* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Comunidad de Madrid/Electa, 1993, p. 254 (ficha 21); Flora LÓPEZ MARSÁ, “El Tocador de la Princesa de Asturias en el Palacio de El Pardo”, en *Reales Sitios*, año XXXI, n.º 122, 1994, pp. 49-56; José Luis SANCHO, *El Palacio de Carlos III en El Pardo*, Madrid, Fundación de Apoyo a la Historia del Arte Hispánico, 2002, pp. 180-183, 243-245 (notas 1 a 27).

- ¹⁰ Presentó cuenta de los mismos el 21 de noviembre de 1775. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos III*, leg. 88. Véanse al respecto los documentos publicados por José Luis MORALES y MARÍN, *Pintores cortesanos de la segunda mitad del siglo XVIII (Documentos)*, en *Colección de documentos para la Historia del Arte en España*, vol. VII, Madrid, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1991, pp. 177-179 (docs. 247 y 248).
- ¹¹ El inventario general de bienes formado en 1789 por fallecimiento del rey Carlos III describe así estos tapices: “Yd: Una colgadura de punto de tapicería fina, hecha con algun ylo de oro en dicha Real Fabrica de Madrid, que se compone de ocho paños, seis sobrepuertas y dos sobrebalcones, pintada por D.^o Josef del Castillo, la representaz.^{on} de ellos son adornos, flores y pajaros todo sobre fondo azul celeste claro (...). Las sobrepuertas representan la primera la Pintura, la segunda la Arquitectura, la tercera la Poesía, la cuarta la Musica, la quinta la Arímetica, y la sexta la Astrología, todas sobre el mismo fondo y adornos (...)”. Fernando FERNÁNDEZ-MIRANDA y LOZANA, *Inventarios Reales. Carlos III, 1789*, tomo III, Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1991, p. 210 (n.º 1732).
- ¹² Baltasar Angelot presentó cuenta el 20 de enero de 1776. A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 905, exp. 1. Documento publicado por SANCHO, 2002, pp. 277-278 (doc. 26).
Andrés del Peral presentó cuenta el 13 de enero de 1776. A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 905, exp. 1. Documento publicado por SANCHO, 2002, pp. 275-276 (doc. 24).
- ¹³ Véase la descripción que de los muebles y adornos de talla dorada de la *Pieza de tocador* del Real Palacio de El Pardo consigna el inventario general de bienes formado en 1789 por fallecimiento del rey Carlos III. FERNÁNDEZ-MIRANDA y LOZANA, *Inventarios Reales. Carlos III, 1789*, tomo II, 1989, p. 441 (núms. 4490 a 4494).
- ¹⁴ Presentó cuenta el 8 de enero de 1776. A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 905, exp. 1. Documento publicado por SANCHO, 2002, p. 275 (doc. 23).
- ¹⁵ Dichos muebles aparecen incluidos en la cuenta presentada por Andrés del Peral el 13 de enero de 1776. Véase nota 12.
- ¹⁶ Informan sobre dichas consolas Juan José JUNQUERA y MATO, *La decoración y el mobiliario de los palacios de Carlos IV*, Madrid, Organización Sala Editorial, 1979, pp. 99-100, 103 (notas 46 y 47); Yves BOTTINEAU, *L'art de cour dans l'Espagne des Lumières, 1746-1808*, París, Éditions de Boccard, 1986 b, p. 378; JUNQUERA y MATO, 1990, p. 152; María Soledad GARCÍA FERNÁNDEZ, “Consola” (ficha del catálogo), en *Francisco Sabatini, 1721-1797. La arquitectura como metáfora del poder*, Madrid, Comunidad de Madrid/Electa, 1993, pp. 281-283.
- ¹⁷ Presentó cuenta de los broncees el 13 de julio de 1802. *Razón del coste q.^e han tenido el adorno de broncees dorados a oro de molido y dado los colores de mate y tumbaga colocados en cada una de las ocho mesas del Salón de comer de S.M. en este R.^o Palacio ejecutado (de orden) de S.M. y entregadas en Junio de 1802*. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 90¹.
Sobre Domingo de Urquiza, platero y bronceista de la Real Casa y ayuda honorario de la Furriera desde el 10 de noviembre de 1793, véase su expediente personal conservado en el Archivo General de Palacio. A.G.P., Sección *Personal*, caja 1052, exp. 6. Informan también JUNQUERA y MATO, 1979, pp. 52, 79, 87, 99-100, 106, 108, 143, 233-234 (doc. n.º 13), 237-238 (doc. n.º 16), 241-243 (doc. n.º 18), 318-320 (docs. núms. 77 y 78); Fernando A. MARTÍN, *Catálogo de la plata del Patrimonio Nacional*, Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1987, pp. 388, 410; Juan José JUNQUERA y MATO, “El mueble Carlos IV, síntesis de las Bellas Artes”, en *Galería Antiquaria*, año XIV, n.º 144, 1996 a, p. 28.
- ¹⁸ Sobre esta importante colección de dibujos, véanse Luis G. de CANDAMO, “Dibujos originales de Ventura Rodríguez”, en *Arte y Hogar*, n.º 50, 1949, s.p.; JUNQUERA y MATO, 1996 a, p. 26; Juan José JUNQUERA y MATO, “Dibujos y planos” (fichas del catálogo), en *Goya y el infante don Luis de Borbón. Homenaje a la “infanta” doña María Teresa de Vallabriga*, Zaragoza, Ibercaja, 1996 b, pp. 178-195.
- ¹⁹ La portada dice así: *Dibujos de once Asientos diferentes, a saber, nueve sillars, un taburete, y un canapé, sacados de igual num.º de piezas, que ha enviado de París el Ex.^{mo} S.^{or} Duque de Liria, para modelo de las que se han de hacer en esta Corte, para mueblar su nueva Casa, Por el Arquitecto de ella, y mayor de esta Villa, Don Ventura Rodríguez. Madrid, y Mayo 19 de 1779*. JUNQUERA y MATO, “Portada de la colección y once diseños de asientos (alzados y plantas)”, 1996 b, pp. 178-189.
- ²⁰ Uno de ellos lleva la siguiente inscripción: *Seis ideas de Mesas para el Palacio del Ser.^{mo} S.^{or} Infante D.^{on} Luis en la Villa de Arenas*. JUNQUERA y MATO, “Dos consolas (alzado y planta)”, 1996 b, p. 190.
- ²¹ *Ibidem*, pp. 190-191. Parecido diseño presenta el dibujo de mesa y espejo conservado en el Museo Municipal de Madrid, datado hacia 1750-1756. De concepción aún barroca, observamos, sin embargo, cierto clasicismo y simetría en su traza. Una gran venera, flanqueada por guirnaldas de flores, centra el faldón de la mesa, con tablero de planta mixtilínea. El marco del espejo, con una profusa ornamentación de talla a base de curvas y contracurvas, mezcla hojas de acanto con guirnaldas naturalistas. Lo corona un elevado copete presidido por una cabeza masculina y dos águilas afrontadas a los lados. Véanse al respecto Thomas Ford REESE, *The Architecture of Ventura Rodriguez*, Nueva York, Garland Publishing, 1976, vol. I, pp. 189, 448 (fig. 265), vol. II, p. 267 (nota 167); Fernanda ANDURA, “Proyecto de espejo y consola” (ficha 40 del catálogo), en *El arquitecto D. Ventura Rodríguez (1717-1785)*, Madrid, Ayuntamiento de Madrid, Museo Municipal, 1983, p. 143; CRUZ VALDOVINOS, 2002, p. 205 (reproducido en ficha 27 del catálogo, pp. 204, 391).
- ²² CANDAMO, 1949, s.p.; REESE, 1976, vol. I, pp. 188-189, 448 (fig. 263), vol. II, pp. 266-267 (nota 166); JUNQUERA y MATO, “Consola”, 1996 b, pp. 204-205.
- ²³ JUNQUERA y MATO, “Dos consolas (alzado y planta)”, 1996. b, pp. 190-191.
- ²⁴ CANDAMO, 1949, s.p.
- ²⁵ Lleva la inscripción: *Sillas y canapé a la Ynglesa*. CANDAMO, 1949, s.p.
- ²⁶ JUNQUERA y MATO, “Sillas y canapé”, 1996 b, pp. 190-191.
- ²⁷ Lleva la inscripción: *Mesa para escribir a dos lados*. JUNQUERA y MATO, “Mesa para escribir”, 1996 b, pp. 192-193.
- ²⁸ JUNQUERA y MATO, “Dos cómodas (alzados y planta)”, 1996 b, pp. 194-195.
- ²⁹ *Ibidem*.
- ³⁰ Véanse los trabajos de Juan José JUNQUERA y MATO, “El Salón de Espejos del Palacio de Aranjuez y Juan de Villanueva”, en *Reales Sitios*, año XII, n.º 45, 1975, pp. 55-64; JUNQUERA y MATO, 1979, pp. 145, 320-332 (docs. núms. 79, 80, 81, 82 y 83), 333-334 (doc. n.º 85), 355 (doc. 93); Paulina JUNQUERA de VEGA y María Teresa RUIZ ALCÓN, *Palacio Real de Aranjuez, Casa del Labrador y Jardín del Príncipe* (edición corregida y aumentada por Carmen Díaz Gallegos y M. Leticia Sánchez Hernández), Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1985, pp. 67-71; BOTTINEAU, 1986 b, p. 379; JUNQUERA y MATO, 1990, p. 152.
- ³¹ Presentó cuenta el 17 de enero de 1795. *Cuenta de la obra q.^e tengo echa yo Josef López, Maestro de ebanista de la R.^o casa, Para el Gavinete de Aranjuez para la Reyna Nra. Sra., Principiada en el año de 91 y finalizada en últimos de Diciembre de 93 de orn. de el S.^r D.^o Juan de Villanueva*. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.262.
- ³² Presentó cuenta el 2 de mayo de 1795. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.262. Documento publicado por JUNQUERA y MATO, 1979, pp. 325-327 (doc. n.º 80).

- ³³ Del dorador Andrés del Peral se conservan dos cuentas, presentadas el 18 de mayo de 1794 y el 12 de enero de 1795. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.262.
Manuel Pérez presentó cuenta el 11 de enero de 1795. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.262. Documento publicado por JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 324 (doc. n.º 80).
- ³⁴ Presentó cuenta el 31 de marzo de 1796. JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 331 (doc. n.º 83).
- ³⁵ Presentó cuenta el 20 de abril de 1796. JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 329 (doc. n.º 82).
- ³⁶ Informan al respecto JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 129-130, 154 (nota 87); JUNQUERA DE VEGA y RUIZ ALCÓN, 1985, pp. 130-131; BOTTINEAU, 1986 b, p. 384; JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 154.
- ³⁷ *Cuenta y razón que doy Yo Pedro Hermoso, Profesor de Escultura en esta Corte, del importe del Modelo que de la propia clase y talla he hecho para la Pieza-retrete de S.M. en la Casa del Labrador de Aranjuez con orn., disposición y dirección del Señor D.º Ysidro Belázquez*. La cuenta, presentada en Madrid el 18 de junio de 1800, ascendió a 1.123 reales de vellón. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 150², exp. 3. Documento citado por JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 129-130.
- ³⁸ En la cuenta que presentó el 21 de julio de 1800 por diferentes obras ejecutadas en la Casa del Labrador del Real Sitio de Aranjuez, Manuel de Monjas consigna lo siguiente: "A D.º Pedro Hermoso aboné por el adorno q.º ha echo en el modelo que se hizo en mi taller de ensamblaje para la pieza de escayola, como consta de su cuenta y recibo adjunto, 1.123 r.º v.º". Dicha cantidad coincide exactamente con el importe total de la cuenta presentada por el escultor Pedro Hermoso el 18 de junio de 1800. Véase nota 37. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 150², exp. 3.
- ³⁹ Percibieron una cantidad de 6.300 reales de vellón por el importe de dichas mesas, como así consta en el recibo que ambos firmaron en Madrid el 3 de abril de 1747. Dos años antes, en 1745, el tallista Juan Arranz y Matías Pérez habían ejecutado cuatro mesas de talla dorada –dos grandes y dos chicas– para el Cuarto de los Reyes en el Palacio del Real Sitio de Aranjuez por un importe de 8.800 reales de vellón. A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.172. Documentación citada por BOTTINEAU, 1986 b, pp. 258-259.
- ⁴⁰ El 22 de marzo de 1747 recibió el encargo de dorar cuatro de estas mesas. BOTTINEAU, 1986 b, p. 259 (nota 130).
- ⁴¹ A.G.P., Sección *Planos y Dibujos*, n.º 1026 A y 1026 B. El contrato suscrito por el tallista Juan Arranz en Madrid el 24 de enero de 1747 despeja las dudas sobre la autoría de ambos dibujos. En él podemos leer: "Digo Yo Juan de Herranz, Maestro Tallista, que el último precio a que puedo, y me obligo, a hacer cada par de Messas, cuio dibujo he sacado por orden de el s.º d.º Miguel de Herrerros para sus Mag.ºes es el de quarenta doblones, sin que de ellos pueda bajar cossa alg.º sin perjuicio de aquella precissa ganancia equitativa de mi trabajo, y de el coste que me tienen los oficiales; entendiéndose que dhas Messas las he de entregar de madera en blanco. Madrid, y Hen.º 24 de 1747 (firmado) Juan Arranz". A.G.P., Administraciones Patrimoniales, *Aranjuez*, caja 14.172. Documento publicado por BOTTINEAU, 1986 b, p. 258 (nota 128). Los dibujos de ambas consolas han sido reproducidos y estudiados recientemente en el Catálogo de la Exposición *Un reinado bajo el signo de la paz. Fernando VI y Bárbara de Braganza, 1746-1759*, Madrid, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte, 2002, ficha 74 del catálogo ("Juan de Herranz o Arranz. *Proyectos de dos mesas de jaspe para el Palacio Real de Aranjuez, 1747*"), pp. 202 y 396. Juan José JUNQUERA Y MATO y José Manuel CRUZ VALDOVINOS atribuyen, erróneamente, el diseño de estas consolas al pintor y arquitecto piacentino Giacomo Bonavia. JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 150; CRUZ VALDOVINOS, 2002, p. 205.
- ⁴² El origen veneciano de Matías Gasparini queda demostrado en la declaración testamentaria que su hija María Emilia Gasparini otorgó en Madrid el 11 de octubre de 1785 ante el escribano Joseph Benito Morales. Dice así: "En la villa de Madrid, a onze de Octubre de mil setecientos ochenta y cinco: ante mí el Es.º y testigos pareció D.ª María Emilia Gasparini de Napoli, natural de la Ciudad de Parma, de estado casada con D.º Pedro de Napoli, Hija legítima de D.º Mathías Gasparini, difunto, natural q.º fue de la Ciudad de Venecia, y de D.ª Luisa Vergoncini, asimismo difunta, natural q.º ha sido de Módena (...)". *Declaraz.ºm testam.º d.ª M.ª Emilia Gasparini. En 11 Octu.º 1785*. A.H.P.M. (Archivo Histórico de Protocolos de Madrid), *prot.* 18.990, fol. 233.
- ⁴³ Natural de Venecia, Mattia Gasparini vino de Nápoles en 1759 en calidad de pintor de Cámara del rey Carlos III, cargo que le sería confirmado en España por real orden de 15 de enero de 1760 con un sueldo anual de 18.000 reales de vellón. Dicha cantidad le sería aumentada en 6.000 reales al año por otra real orden de 23 de marzo de 1769, componiendo un total de 24.000 reales anuales, sueldo que mantuvo hasta su fallecimiento. Casado con Luigia Bergonzini, fue padre del pintor y bordador Antonio Gasparini. Murió en Valencia el 26 de abril de 1774 (A.H.P.M., *prot.* 19.845, fol. 123 vº). A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25 y Sección Reinados, *Carlos III*, leg. 3879, exp. 17.
Véanse también Francisco Javier SÁNCHEZ CANTÓN, *Los pintores de Cámara de los Reyes de España*, Madrid, Fototipia de Hauser y Menet, 1916, p. 129; María Teresa OLIVEROS DE CASTRO, *María Amalia de Sajonia, esposa de Carlos III*, Madrid, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Escuela de Historia Moderna, 1953, pp. 214, 440 (doc. 557); Julia María ECHALECU, "Los Talleres Reales de Ebanistería, Bronces y Bordados", en *Archivo Español de Arte*, tomo XXVIII, n.º 111, 1955, pp. 239-241; Antonio MATILLA TASCÓN, "Documentos del Archivo del Ministerio de Hacienda, relativos a pintores de Cámara, y de las fábricas de tapices y porcelana. Siglo XVIII", en *Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos*, tomo LXVIII, 1, 1960, pp. 216-218 (docs. 60, 61, 62, 63 y 64) y 231 (doc. 109); Jesús URREA FERNÁNDEZ, *La pintura italiana del siglo XVIII en España*, Valladolid, Publicaciones del Departamento de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid, 1977, p. 43; Felipa NIÑO MAS y Paulina JUNQUERA DE VEGA, *Palacio Real de Madrid* (edición corregida y aumentada por Fernando Fernández-Miranda y Lozana), Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1985, p. 240; BOTTINEAU, 1986 b, pp. 216, 291, 316-317; Alvar GONZÁLEZ-PALACIOS, "El arte y la decoración en la Corte de Nápoles" y "Muebles", en *El arte de la Corte de Nápoles en el siglo XVIII* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Ministerio de Cultura, 1990, pp. 123, 232, 237-238 (ficha 5); MORALES y MARÍN, 1991, pp. 189-190 (doc. 270); Alvar GONZÁLEZ-PALACIOS, *Las colecciones reales españolas de mosaicos y piedras duras*, Madrid, Museo Nacional del Prado, 2001, pp. 160, 168 (nota 1).
- ⁴⁴ Sobre estos tres artifices y su vinculación laboral con Matías Gasparini, director de las obras de ebanistería y bronce realizadas en los *Gabinetes de Maderas de Indias* y en la *Pieza de Vestir* del Nuevo Real Palacio de Madrid, véase la completa información aportada por ECHALECU, 1955, pp. 244-256.
- ⁴⁵ Véase la fragmentaria documentación conservada en el A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Informan también ECHALECU, 1955, pp. 240, 244-247, 252-254; Luis FEDUCHI, *Colecciones Reales de España. El mueble*, Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1965, pp. 85-86, 90, 92, 101; NIÑO MAS y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 198; José Luis SANCHO, "Las decoraciones fijas de los palacios reales de Madrid y El Pardo bajo Carlos III", en *El Arte en tiempo de Carlos III* (IV Jornadas de Arte), Madrid, Departamento de Historia del Arte "Diego Velázquez", Centro de Estudios Históricos C.S.I.C., 1989, pp. 221-222; JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 310 (ficha 76); SANCHO, 1993, "Decoración interior del Palacio Real Nuevo de Madrid", p. 230 (ficha 9).
- ⁴⁶ Con fecha 20 de mayo de 1764, José Canops suscribió en Madrid una contrata con Santiago Bonabera, representante legal de Matías Gasparini, para la construcción de dichos *Gabinetes* en el Nuevo Real Palacio. Entre las condiciones ajustadas en la contrata se concedía a Canops un jornal de 75 reales de vellón por cada día de trabajo, así como casa y taller. Quedaba estipulado también que todas las herramientas correrían de su cuenta. Las maderas empleadas en la construcción de los Gabinetes serían por cuenta del rey, así como los herrajes de los muebles y otros conceptos relativos

a carbón, cola y papel. Acabadas las obras, las herramientas quedarían en poder de Canops. Finalmente, si fuese necesario traer oficiales extranjeros, sería Canops el encargado de buscarlos, correspondiendo al rey abonar el gasto que causaren dichos oficiales. A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Véase ECHALECU, 1955, p. 253.

La construcción de los *Gabinetes* debió finalizar hacia el año 1774, coincidiendo con el fallecimiento de Matías Gasparini. Por un memorial del ebanista José Canops, fechado en Madrid el 30 de mayo de 1772, sabemos que se habían concluido ya dos de los *Gabinetes de Maderas de Indias* del Nuevo Real Palacio y se estaba ejecutando el tercero de ellos. El documento en cuestión reza así: "Joseph Canops Artífice Ebanista de V.M. (...) Dize ha ttenido el honor de hazer p.^a V.M. vajo la direcc.^{on} de D.ⁿ Matthías Gasparini los dos Gavinettes de Madera de Yndias del Nuevo R.^l Palazio y además el q.^o se está ejecuttando (...)" A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. En otro memorial, fechado en Madrid el 25 de marzo de 1777, afirma Canops haber hecho los tres *Gabinetes* y estar trabajando a la sazón en la *Pieza de Vestir* o *Pieza de Parada* del Nuevo Real Palacio. El documento reza así: "Joseph Canops (...) Ebanistta de V.M. (...) Dize que vajo la direcc.^{on} de D.ⁿ Matthías Gasparini ha hecho p.^a el Nuevo R.^l Palaz.^o los ttres Gavinettes, y fallezido éste, vajo la de D.ⁿ Juan Baupt.^{ta} Ferroni, está haz.^{do} la Obra de la pieza de Vesttir o Parada, ttodo vajo de las Superiores Orns de D.ⁿ Fran.^{co} Sabatini (...)" A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038.

- 47 La contrata de Antonio Vendetti, responsable de la obra de bronce dorados y grabados para los Gabinetes de Maderas de Indias del Nuevo Real Palacio, finalizó por resolución de S.M. el 13 de mayo de 1770 al surgir diferencias de tipo técnico con los ebanistas del Taller. Una protesta firmada contra él por el maestro ebanista José Canops y sus oficiales el 22 de junio de 1769 acusándole de impericia en el oficio le apartó del encargo, pasando a sustituirle y a completar su inconclusa labor el también platero y bronceista Juan Bautista Ferroni. A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Sobre este y otros conflictos de índole técnica y económica véase ECHALECU, 1955, pp. 244-246.

Sobre Antonio Vendetti, platero y bronceista romano, véanse también NIÑO MAS y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 250; Fernando A. MARTÍN, *Catálogo de la plata del Patrimonio Nacional*, Madrid, Editorial Patrimonio Nacional, 1987, p. 389; José Luis SANCHO, "Francisco Sabatini, primer arquitecto, director de la decoración interior en los palacios reales", en *Francisco Sabatini, 1721-1797. La arquitectura como metáfora del poder* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Comunidad de Madrid/Electa, 1993, p. 152; José Manuel CRUZ VALDOVINOS, "Obras de los plateros adornistas Vendetti, Giardoni y Ferroni para la Capilla del Real Palacio de Aranjuez", en *Anales del Instituto de Estudios Madrileños*, tomo XXXVI, 1996, pp. 611-613.

- 48 El 16 de mayo de 1769 Juan Bautista Ferroni firmó en Madrid un contrato con Matías Gasparini obligándose a ejecutar los broncees que aún faltaban por hacer en el "R.^l Gavinette de el Palazio Nuevo", siempre sujeto a las órdenes de Gasparini, director de la obra. *Copia de el trrato hecho p.^r Juan Bauptista Ferroni de los Bronzes que resttan azer para el R.^l Gavinette de S.M.* A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Véase ECHALECU, 1955, p. 247.

Un nuevo contrato, relativo a la ejecución de los broncees del tercer Gabinete de Maderas de Indias del Nuevo Real Palacio, sería firmado en Madrid el 24 de octubre de 1770 entre Juan Bautista Ferroni y Matías Gasparini. En dicho documento podemos leer: "Digo Yo Juan Baptista Ferroni, Platero y Bronceista en esta Corte, que me obligo a hacer todos los Metales assí para Embutidos, Gravados, y Dorados, como las Molduras Mayores y menores y Cordones todo Dorado; como también Dorar y gravar varias otras cosas de Metal que todo ha de yr en el tercer Gavinette que se está haziendo de Orden de S.M. assí de Madera de Yndias como de Bronce, y se halla en el Nuevo R.^l Palacio junto al Gavinette Grande de las mismas Maderas y embutidos gravados y Dorados: Y todo por Comando de S.M. se ha hecho y haze vajo la dirección de D.ⁿ Mathías Gasparini, su Pintor de Cámara (...)" A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1026. Véase BARRENO SEVILLANO, 1975, p. 67.

- 49 Véase la fragmentaria documentación conservada en el A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Informan también ECHALECU, 1955, pp. 240-241, 247; FEDUCHI, 1965, pp. 84-85; María Luisa BARRENO SEVILLANO, "Palacio de Oriente. Salón de Gasparini o Pieza de la Parada", en *Reales Sitios*, año XII, n.º 43, 1975, pp. 61-68; NIÑO MAS y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 58; BOTTINEAU, 1986 b, pp. 316-317; GONZÁLEZ-PALACIOS, 1990, pp. 237-238 (ficha 5); Carmen CABEZA GIL-CASARES, "Bordados del Salón de Gasparini", en *Reales Sitios*, año XXIX, n.º 114, 1992, pp. 10-28; GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, p. 331 (docs. 35 y 36).

- 50 Nombrado el 29 de julio de 1774 adornista de broncees y otros metales con un sueldo anual de 10.000 reales de vellón, tenía "la obligación de executar quanto se ofrezca de esta clase, y de dirigir al Ebanista Joseph Canops en la construcción de las obras en que han de colocarse dhos Bronces (...)" A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25. Así lo reconoce Juan Bautista Ferroni en un memorial fechado en Madrid el 17 de abril de 1779, donde exponía, entre otras cosas, "que subcedida la muerte de el Pintor de Cámara de V.M. D.ⁿ Mathías Gasparini en el pasado año de 1774 (tiempo en que tenía entre las manos la grande obra de la dirección de Bronces y Tallas de Maderas de Yndias que formar deben el ornato de la pieza de bestir de V.M. en este su R.^l Palacio) tubo a vien la piedad de V.M. a consulta de D.ⁿ Fran.^{co} Sabatini elegir al Suplicante en calidad de su adornista, con el sueldo de 10.000 rr.^s de vellón anuales y la obligación de sobstituir al Difunto Gasparini en la dirección de la propia obra de ornatos de broncees y maderas de Yndias en el taller del Ebanista Canops (...)" A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038.

- 51 En un memorial dirigido al rey el 18 de febrero de 1774 solicitando licencia para marchar a la ciudad de Valencia a restablecer su quebrantada salud, Matías Gasparini, ya enfermo, decía "que en los Encargos q.^e V.M. le tiene hechos tiene dadas quantas dispoz.^{es}, dibujos, Modelos, y demás q.^e es nece.^o para bastantte tipo de trabajo, assí de Bordado, como Bronzes y Ebanisttas (...)" A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25.

- 52 Natural de Módena, falleció en Madrid el 2 de marzo de 1785. Viuda de Matías Gasparini, le fue concedida, por real orden de 29 de julio de 1774, una pensión anual de 6.000 reales de vellón, confiriéndosele asimismo, de conformidad con su hijo, la dirección de los bordados de la *Pieza de Vestir*. A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25.

- 53 Hijo de Matías Gasparini y de Luisa Bergonzini, el pintor y bordador Antonio Gasparini permaneció oficialmente en activo desde 1774, año de la muerte de su padre, hasta su jubilación en 1803. El 16 de marzo de 1775 obtuvo permiso del rey para contraer matrimonio con una hija de Antonio Le Clair, ayuda de los Oficios de Boca de la Real Casa. (A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038). Con fecha 5 de mayo de 1774 Antonio Gasparini solicitó al rey se le concediesen los encargos que tenía pendientes sin difunto padre, así como el título de pintor de Cámara, pretensión esta última que le fue denegada en el informe emitido por Francisco Sabatini en Madrid el 15 de julio de 1774. En dicho informe se reconocía su idoneidad para el diseño y pintura de adornos chinoscos y europeos y su capacidad para dirigir los ramos de estucos y bordados. El dictamen solicitado al pintor Francisco Bayeu haría, sin embargo, escribir a Sabatini: "Y en punto a la solicitud de darle el Título de Pintor de la Cámara, me parece que para dársele con pleno conocimiento se ponga primero a la experiencia, mandando S.M., quando y en donde fuere de su R.^l agrado, haga una Bóveda, y entonces se reconocerá si tiene mérito para hacerle la gracia del Título que solicita" (A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25). Por real orden dada en San Ildefonso el 29 de julio de 1774 Carlos III concedió a Antonio Gasparini un sueldo anual de 8.000 reales de vellón, "con el encargo de gobernar el bordado, de acuerdo con su Madre, haciendo los diseños que todabía faltan, según la idea de lo trabajado ya, y corriendo asimismo con los estuques chinoscos quando sean necesarios" (A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25). A la muerte de Luisa Bergonzini, acaecida el 2 de marzo de 1785, le fue conferida, previo informe favorable de Sabatini, la dirección del bordado de la *Pieza de Vestir*, con la obligación de reemplazar a su madre y continuarlo hasta su conclusión. Con tal motivo se le asignaron 4.000 reales que, aumentados a los 8.000 que ya disfrutaba, supusieron una dotación de 12.000 reales anuales. A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25.

- Véanse las escasas noticias que sobre Antonio Gasparini proporcionan ECHALECU, 1955, p. 241; María Luisa BARRENO SEVILLANO, "El retrato del bordador Juan López de Robredo, por Goya", en *Archivo Español de Arte*, tomo XLVI, n.º 184, 1973, p. 82; BARRENO SEVILLANO, 1975, pp. 62-63.
- 54 Su construcción debió comenzar hacia el año 1774, como parece deducirse del contrato suscrito en enero de ese mismo año entre Juan Bautista Ferroni y Matías Gasparini para la realización de los bronce de la *Pieza de Vestir*. El documento en cuestión dice así: "Digo yo Juan Bautista Ferroni (...) que me obligo a hacer todos los adornos de Bronce de los seis tremós, o marcos de espejos, que se están construyendo para la pieza de Bestir de S.M. en el nuevo Real Palacio, como también los Bronces de las ocho sillas y quatro taburetes de la misma pieza (...)". Documento publicado por GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, p. 331 (doc. 35). Véanse también ECHALECU, 1955, p. 247 y BARRENO SEVILLANO, 1975, p. 67.
- 55 La terminación de los muebles debió producirse hacia el año 1786, coincidiendo con la conclusión de los bronce realizados por Juan Bautista Ferroni. Lo cierto es que en 1785 aún se trabajaba en dichos muebles, como así constata un informe de Francisco Sabatini, emitido en Madrid el 11 de marzo de ese mismo año, concediendo a Juan Bautista Ferroni un aumento de sueldo de 2.000 reales anuales en atención a los méritos "de su profesión de Platero, y el cuidado q.º tiene de los Evanistas q.º trabajan en la obra de maderas finas para la misma pieza de vestir, en la que executa Ferroni la de Bronce dorado a molido". A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25.
- 56 Véase nota 54.
- 57 Así consta en el informe emitido por Francisco Sabatini en Madrid el 13 de enero de 1791, donde podemos leer: "Desde el año de 1774 en que se concedió a Ferroni el Título de Adornista de Bronce con las obligaciones que dejo indicadas, trabajó en las obras de Bronces de la *Pieza* (de Parada) hasta el de 1786 en que quedaron muy adelantadas, aunque todas ellas sin dorar (...)". A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038.
- 58 Fallecida Luisa Bergonzini el 2 de marzo de 1785, faltaban aún para concluir los bordados de la *Pieza de Vestir*, según informe emitido por Francisco Sabatini en Madrid el día 8 de ese mismo mes, "las cortinas grandes de las ventanas, algo de las de las puertas, el canapé, los brazos de las sillas, y otras cosas de corta consideración". A.G.P., Sección *Personal*, caja 427, exp. 25. Dichas obras debieron terminarse hacia 1786, según se deduce del informe emitido por Sabatini en Madrid el 13 de enero de 1791. En él afirma: "Hace quatro años que se concluyeron la colgadura y sillería (...)". A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Véase BARRENO SEVILLANO, 1975, p. 63.
- 59 Así consta en el informe emitido por Francisco Sabatini en Madrid el 13 de enero de 1791. Dice así: "Por orn del S.º Rey Padre, que me comunicó el S.º Marqués de Esquilace en 22 de Marzo de 1764, se me previno que por la Tesorería de la fábrica de este R.º Palacio se pagaran semanalmente las listas de jornales de los operarios que se emplearan en el bordado de una colgadura de raso blanco, cuya dirección estava encargada a D.º Matías Gasparini, que havia de servir en la pieza de parada que éste estava adornando en el mismo R.º Palacio". A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Véase ECHALECU, 1955, p. 237.
- 60 En 1803, con motivo de la jubilación de Antonio Gasparini, se hace un inventario detallado de las diferentes piezas de bordado, correspondientes a la colgadura, cortinas y sillería, que aún no habían sido instaladas. *Lista de los Bordados y Enseres a ellos pertenecientes que yo d.º Juan Mig.º de Grijalva, Ayuda de Cámara de S.M. con ejercicio y Geefe del r.º oficio de tapicería, en virtud de real orden de 12 de Abril del presente año he recibido de d.º Antonio Gasparini, Pintor y Director de las obras de Bordados ejecutados sobre Rasoliso blanco, con orla de oro de realce, y el resto bordado de matices, para Cortinas, Colgadura, y Sillería de una de las Salas del R.º Palacio de Madrid que avitaba el s.º d.º Carlos ter.º (que está en Gloria) y se compone de las piezas siguientes (...)*, San Ildefonso, 6 de septiembre de 1803. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 201.
- 61 Nacido en Como, existe constancia de la presencia de Juan Bautista Ferroni en Madrid desde el año 1766. El 29 de julio de 1774 se le concedió el título de adornista de bronce y otros metales con un sueldo anual de 10.000 reales de vellón (véase nota 50), obteniendo el nombramiento de adornista de la Real Casa y Cámara el 26 de enero de 1789. En 1785 se le concedió un aumento de sueldo de 2.000 reales sobre los 10.000 que ya disfrutaba, componiendo un total de 12.000 reales anuales (véase nota 55). Padre del también adornista y bronceista José Ferroni, falleció el 3 de agosto de 1806. A.G.P., Sección *Personal*, cajas 363, exp. 38 y 427, exp. 25; A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Cámara*, leg. 181 y Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038.
- Véanse las noticias y documentos que sobre Juan Bautista Ferroni proporcionan ECHALECU, 1955, pp. 246-252; JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 46, 52, 70, 82, 84, 85, 93, 136, 145, 223-224 (doc. n.º 4), 231-232 (doc. n.º 11), 294-295 (doc. n.º 62), 296-298 (doc. n.º 63); José Luis MORALES Y MARÍN, *Documentos de los artes industriales de los Reyes de España, en Colección de documentos para la Historia del Arte en España*, vol. 3, Madrid-Zaragoza, Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y Museo e Instituto de Humanidades "Camón Aznar", 1982, pp. 29-32 (docs. 2, 3, 4 y 5); NIÑO MAS Y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 239; BOTTINEAU, 1986 b, pp. 195, 216, 218, 317, 327, 334, 340, 378, 379; MARTÍN, 1987, pp. 398-399; CRUZ VALDOVINOS, 1996, pp. 614-616; GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, pp. 160-163, 164, 166-167, 331-333 (docs. 35 a 46), 336-339 (docs. 91, 96, 99 y 110 a 115).
- 62 En un memorial fechado en Madrid el 11 de septiembre de 1789, Juan Bautista Ferroni exponía lo siguiente: "D. Juan Bautista Ferroni (...) expone q.º desde q.º tubo el honor de q.º se le confiriese la Plaza de Adornista de la R.º Casa y Cámara de V.M. cuyo empleo está desempeñando, ha ejecutado quantos encargos ha entendido ser de su obligación, desvelándose en formar modelos y dibujos para todos los diferentes ramos q.º abraza, como son Bronces, Madera para régimen de Evanistas, Tallistas, Estucos, Escayola, Piedras duras, y Plateros de V.M., de cuyo modo se han ido instruyendo en el buen gusto (...)". A.G.P., Sección *Personal*, caja 363, exp. 38. Documento publicado por MORALES Y MARÍN, 1982, pp. 30-31 (doc. 4).
- 63 En el inventario general de bienes formado en 1789 por fallecimiento del rey Carlos III aparecen consignados "Ocho tableros de mesas compañeras mosaicas de piedras duras echas en la R.º Fabrica de la China de S.M. sita en el Buen Ret.º (...) y "Cinco mesas de Piedras duras, su armazon de hierro, y el adorno de bronce dorado a molido (...) que fueron tasadas, respectivamente, por Luis Poggetti, director del Real Laboratorio de Piedras Duras, y por Juan Bautista Ferroni, maestro bronceista de la Real Casa. FERNÁNDEZ-MIRANDA Y LOZANA, *Inventarios Reales. Carlos III, 1789-1790*, tomo I, 1988, pp. 107 (n.º 1000) y 130 (n.º 1227). Informa sobre dichas mesas GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, pp. 160-164, 170-187 (fichas 27 a 31), 336-338 (docs. 91, 96, 99 y 110).
- 64 Sobre el *Real Laboratorio de Mosaico en Piedras Duras* del Buen Retiro, establecido el año 1763 y dirigido por los mosaístas florentinos Domingo Stecchi y Francisco Poggetti, véase el completo estudio de GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, pp. 157-168, 327-340 (docs. 1 a 123).
- 65 Miembro de una familia de escultores venida de Nápoles con el rey Carlos III, trabajó para la Real Fábrica de Porcelana del Buen Retiro. Nombrado académico de mérito de la Real Academia de San Fernando en 1779, murió en Madrid el año 1797. Véanse las noticias que sobre Basilio Fumo proporciona Carmen MAÑUECO SANTURTÚN, "La Real Fábrica de Porcelana del Buen Retiro a través de sus documentos (1760-1808)", en *Manufactura del Buen Retiro, 1760-1808* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Ministerio de Educación y Cultura, 1999, pp. 81-82.
- 66 Casto CASTELLANOS, "El mueble español del siglo XVIII", en *El mueble del siglo XVIII. Francia, España y Portugal*, Barcelona, Editorial Planeta-De Agostini, 1989, pp. 61, 63-64.
- 67 En un memorial dirigido al rey el 3 de septiembre de 1779 dice "haber por orden del Yntendente de la R.º Fábrica de Porcelana -Juan Thomás Bonicelli- echo los pies de bronce de las dos últimas Mesas de piedras duras construidas en el Laboratorio del Buen Retiro; con tanto ahorro del

- R.¹ Herario, como se deja ver del coste de cada una de 38.000 r.^s (quando p.^r otra mano no hubieran importado menos de 80.000) (...). A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038.
- 68 *Cuenta del imp.^{te} de los pies y adornos de bronce dorados a molido de dos mesas de una colección de diferentes clases de piedras duras embutidas en mármol blanco q.^e mandó S.M. se me entregasen dándome orn. para egecutar dhos. adornos y se presentaron el día 10 de Julio de este mismo año a S.M. con orn. y a presencia del Ex.^{mo} Sor. D.ⁿ Fran.^{co} Sabatini*. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 89².
- 69 A.G.P., Sección Administración General, *Obras de Palacio*, caja 1038. Véase GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, pp. 160, 331 (doc. n.º 37).
- 70 A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, legs. 87¹ y 88¹. Véanse también JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 93-94, 251-252 (docs. núms. 24 y 25); NIÑO MAS Y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 132; JUNQUERA Y MATO, 1990, p. 152.
- 71 Presentó cuenta el 22 de noviembre de 1791. *Cuenta de la obra que tengo echa yo Jph López Mro. de ebanista de la R.¹ casa De orn de el S.^r D.ⁿ Antonio María Cisneros, Gefe de la R.¹ furriera de S.M. y Dirigida por D.ⁿ Juan Ferroni desde el año pasado de 90 hasta el Presente de 1791*. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 87¹. Documento publicado por JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 251-252 (doc. n.º 24). Véase también GARCÍA FERNÁNDEZ, 1993, "Banqueta" (ficha del catálogo), pp. 280-281.
- 72 La cuenta presentada por José López nos indica cómo Ferroni cambió de idea en el curso de su ejecución: "Ydem se a echo una Silla para el trono de la Reyna Nra. Sra. en que dio el Modelo y mandó que se hiciese una Mra. de el grandor que havia de tener en bosquejo de pino para ver si le agradavan los perfiles y después de concluida dha Mra. se hizo la q.^e hayla de servir biniendo a mi casa para irla dirigiendo en la talla y escultura y después de estar ya para concluirse no le pareció bien y mudó de Ydea y fue menester hacer otra de todo nueva que tiene de coste de trabajo, maderas q.^e se an gastado, Jornales para hacer la talla y escultura q.^e lleva, Nueve mil ochocientos y trece rs.". A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 87¹. Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 93-94, 251 (doc. n.º 24).
- 73 Presentó cuenta el 21 de diciembre de 1791. Para el mismo *Salón de Basamanos* Miguel Rodríguez ejecutó además cinco mesas talladas guarnecidas con festones y flores –actualmente en el *Comedor de diario*- y cuatro rinconeras con el mismo ornato. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 88¹. Documento publicado por JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 252 (doc. n.º 25). Véase también GARCÍA FERNÁNDEZ, 1993, "Banqueta", p. 281.
- 74 Presentó cuenta el 21 de diciembre de 1791. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 88¹.
- 75 Véase nota 71. Durante la ejecución de los doce sitaliaes Ferroni modificaría su idea inicial, circunstancia que recoge José López en la cuenta presentada el 22 de noviembre de 1791: "Prim.^{te} se an echo doce sitaliaes con ocho pies cada uno, los quatro torneados y los otros quatro en figura de Pilastras, ensamblados en sus faldones con sus ojas de talla en las pilastras desde el suelo hasta el faldón, y todos los sitaliaes llenos de adornos de talla y en sus quatro medios de los faldones sus cabezas de mercurio, y Advirtiendlo q.^e los primeros adornos de talla q.^e se hicieron, haciéndolos lo mismo q.^e el dibujo que dio, y biniendo a mi casa a menudo para irla dirigiendo, no le pareció bien echo en obra y mudó de idea, que tiene de coste cada uno, de trabajo, madera, talla y escultura, mil doscientos ochenta y quatro rs. y los doce ymportan quince mil quatrocientos y ocho rs.". A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 87¹. Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 251 (doc. n.º 24).
- 76 Véase nota 74.
- 77 Nacido en Versalles en 1749 y fallecido en París en 1825, Jean-Démsthène Dugourc llegó a Madrid el año 1800 y en 1809 aún permanecía en la Corte. Carente de expediente personal en el Archivo General de Palacio, desconocemos asimismo el paradero de las cuentas presentadas por sus diferentes trabajos como adornista.
- 78 Así consta en el memorial dirigido al rey Fernando VII por Manuel Medina de la Fuente, tallista de la Real Cámara, el 18 de junio de 1813 solicitando plaza de adornista. En él podemos leer: "A.V.M. Supp.^{ca} que en atención a lo q.^e deja espuesto y allarse vacante la plaza de Adornista de V.R.¹ Casa y Cámara que le correspondía al suplicante se la dieron al francés Monsiur Dibur (*sic*), maestro de D.ⁿ Manuel Godoy (...)". A.G.P., Sección Personal, caja 660, exp. 59.
- 79 Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 28.
- 80 Sobre Dugourc y su trayectoria artística en Francia y España, véanse los trabajos de Anatole de MONTAIGLON, "Autobiographie de Dugourc", en *Nouvelles Archives de l'Art français*, primera serie, tomo V, 1877, pp. 367-371; Gaston BRIÈRE, "Dessins de J.-D. Dugourc au Musée de Versailles", en *Bulletin de la Société de l'Histoire de l'Art français*, 1909, pp. 213-220; Juan José JUNQUERA Y MATO, "Muebles franceses en los palacios reales", en *Reales Sitios*, año XII, n.º 43, 1975, pp. 14-18; Simone HARTMANN, "Les dessins de Jean-Démsthène Dugourc dans la collection Tassinari et Chatel à Lyon", en *Travaux de l'Institut d'Histoire de l'Art de Lyon*, cuaderno n.º 4, 1978, pp. 63-66; JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 25-31, 82-83, 85-87, 132-136; Simone HARTMANN-NUSSBAUM, "Fabriques et jardins: dessins de Jean-Démsthène Dugourc dans la collection Tassinari et Chatel de Lyon", en *Bulletin de la Société de l'Histoire de l'Art français*, 1980, pp. 211-218; León de GROËR, *Les arts décoratifs de 1790 a 1850*, Friburgo (Suiza), Office du Livre, 1985, pp. 194-195, 310; JUNQUERA Y RUIZ ALCÓN, 1985, pp. 167-168; BOTTINEAU, 1986 b, pp. 192, 193, 324-326, 334, 356-357, 378, 382-383; María Isabel MORALES VALLESPÍN, "Proyecto arquitectónico de Dugourc para el futuro Carlos IV. Palacetes prefabricados en el siglo XVIII", en *Reales Sitios*, año XXVI, n.º 100, 1989, pp. 73-76; José Luis SANCHO, "Proyectos de Dugourc para decoraciones arquitectónicas en las Casitas de El Pardo y El Escorial (I y II)", en *Reales Sitios*, año XXVI, 1989, n.º 101, pp. 21-31 y n.º 102, pp. 31-36; Christian BAULEZ, "Le style Louis XVI", en *Le mobilier français du style Louis XVI à l'Art Déco*, París, Éditions Fabbri, 1990, pp. 16-17; Pilar BENITO, "Camille Pernon y el 'Tocador' de la reina María Luisa en el Palacio Real de Madrid", en *Reales Sitios*, año XXX, n.º 116, 1993, pp. 20-21; Carmen MAÑUECO SANTURTÚN, "Confort y lujo en el reinado de Carlos IV (1788-1808)", en *1802. España entre dos siglos y la devolución de Menorca* (Catálogo de la Exposición), Madrid, Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales, 2002, pp. 217-220.
- 81 Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 82-83, 85-87; BOTTINEAU, 1986 b, p. 334.
- 82 Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 132-136; BOTTINEAU, 1986 b, pp. 382-383.
- 83 GROËR, 1985, p. 197 (n.º 369).
- 84 Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 86-87, 91 (notas 48 y 49), 233-234 (doc. n.º 13), 235-236 (doc. n.º 14).
- 85 Presentó cuenta el 5 de octubre de 1793. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 132³. Documento publicado por JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 235-236 (doc. n.º 14).
- 86 Presentó cuenta el 26 de septiembre de 1792. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 130¹. Documento publicado por JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 233-234 (doc. n.º 13).
- 87 Presentó cuenta el 14 de octubre de 1792. A.G.P., Sección Reinados, *Carlos IV Casa*, leg. 130¹.
- 88 Véase JUNQUERA Y MATO, 1979, pp. 30-31; JUNQUERA Y MATO, 1990, pp. 141, 338 (ficha 91).
- 89 Véase el apartado "*Les sièges à l'antique*" del libro de GROËR, 1985, pp. 11-13, 18-23 (ilustraciones 13 a 28).
- 90 JUNQUERA Y MATO, 1979, p. 30; NIÑO MAS Y JUNQUERA DE VEGA, 1985, p. 72.
- 91 Hijo de Juan Bautista Ferroni, nació en Madrid en 1775 "en la casa de pajes vieja", junto al Palacio Real. Siguió la carrera de Bellas Artes y estu-

dios de matemáticas y lenguas extranjeras. Carlos IV, en premio a su aplicación, le concedió, por real orden de 15 de marzo de 1802, los honores de adornista y broncista de su Real Casa y Cámara. Por real orden de 24 de agosto de 1804 el rey le concedió una asignación de seis mil reales anuales “en atención a haber acreditado su talento y aprovechamiento en su profesión”. En 1835 José Ferroni contaba sesenta años de edad, llevando diecisiete apartado del servicio activo. A.G.P., Sección *Personal*, caja 363, exp. 37 y Sección *Reinados*, *Carlos IV Cámara*, leg. 18¹. Véanse también MORALES Y MARÍN, 1982, pp. 36-38 (docs. 15, 16 y 17) y GONZÁLEZ-PALACIOS, 2001, p. 333 (doc. 47).